

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

**ΕΛΕΓΜΕΝΕΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2025**

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

ΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ 31^η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2025

	€'000	31 Δεκ. 2025 €'000	31 Δεκ. 2024 €'000
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ			
1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό		1.635.224	1.121.648
2 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		1.097.529	1.161.031
2.1 Απαιτήσεις έναντι του ΔΝΤ	598.780		642.401
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	498.749		518.630
3 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ		30.850	19.690
4 Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		609.396	494.740
4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα και δάνεια	609.396		494.740
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	-		-
5 Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ σχετιζόμενα με πράξεις νομισματικής πολιτικής		-	-
5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	-		-
5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	-		-
5.3 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	-		-
5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτές πράξεις	-		-
5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	-		-
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	-		-
6 Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ		10	10
7 Χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ		6.593.766	7.299.654
7.1 Χαρτοφυλάκιο χρεογράφων για σκοπούς νομισματικής πολιτικής	5.688.916		6.458.356
7.2 Χαρτοφυλάκιο χρεογράφων για σκοπούς εκτός νομισματικής πολιτικής	904.850		841.298
8 Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ		-	-
9 Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος		18.677.989	18.518.810
9.1 Συμμετοχή στο κεφάλαιο και αποθεματικά της ΕΚΤ	45.112		45.112
9.2 Απαιτήσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων	89.390		89.390
9.3 Απαίτηση σε σχέση με το TARGET	14.097.596		14.665.123
9.4 Καθαρές απαιτήσεις που συνδέονται με την κατανομή των τραπεζογραμματίων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος	4.445.891		3.719.185
9.5 Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)	-		-
10 Στοιχεία υπό τακτοποίηση		2.389	2.463
11 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού		182.716	213.960
11.1 Κέρματα ζώνης ευρώ	-		-
11.2 Στοιχεία πάγιου ενεργητικού	5.638		5.653
11.3 Λοιπά Χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού	-		-
11.4 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	744		13
11.5 Δεδουλευμένα έσοδα και προπληρωθέντα έξοδα	153.641		188.100
11.6 Διάφορα στοιχεία	22.693		20.194
Σύνολο ενεργητικού		<u>28.829.869</u>	<u>28.832.006</u>

Οι "Σημειώσεις στις Οικονομικές Καταστάσεις" στις σελίδες 4 μέχρι 27 αποτελούν μέρος των Οικονομικών Καταστάσεων.

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ 31^η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2025 (συνέχεια)

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	€'000	31 Δεκ. 2025 €'000	31 Δεκ. 2024 €'000
1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία		3.279.558	3.216.396
2 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ, σχετιζόμενες με πράξεις νομισματικής πολιτικής		18.796.127	19.569.000
2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (συμπεριλαμβανομένων υποχρεωτικών καταθέσεων)	523.585		594.064
2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	18.272.542		18.974.936
2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	-		-
2.4 Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	-		-
2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	-		-
3 Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ		50.000	50.004
4 Εκδοθέντα χρεόγραφα		-	-
5 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ		3.033.683	2.780.558
5.1 Γενική κυβέρνηση	2.799.376		2.508.699
5.2 Λοιπές υποχρεώσεις	234.307		271.859
6 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		46.949	24.791
7 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ		219.671	254.149
8 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		-	-
9 Λογαριασμός ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ		494.193	531.842
10 Υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος		12.733	45.842
10.1 Υποχρεώσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων	-		-
10.2 Υποχρέωση σε σχέση με το TARGET	-		-
10.3 Καθαρές υποχρεώσεις που συνδέονται με την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος	-		-
10.4 Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)	12.733		45.842
11 Στοιχεία υπό τακτοποίηση		2.540	2.522
12 Λοιπές υποχρεώσεις		234.789	228.486
12.1 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	-		781
12.2 Δεδουλευμένα έξοδα και προεισπραχθέντα έσοδα	8.417		9.147
12.3 Διάφορα στοιχεία	226.372		218.558
13 Προβλέψεις		631.571	596.571
13.1 Προβλέψεις έναντι κινδύνων	631.571		596.571
13.2 Άλλες προβλέψεις	-		-
14 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής		1.638.109	1.138.016
15 Κεφάλαιο και αποθεματικά		333.822	318.820
15.1 Κεφάλαιο	150.000		150.000
15.2 Γενικό Αποθεματικό Κεφάλαιο	183.822		168.820
16 Πλεόνασμα χρήσης		56.124	75.009
Σύνολο παθητικού		<u>28.829.869</u>	<u>28.832.006</u>

Οι "Σημειώσεις στις Οικονομικές Καταστάσεις" στις σελίδες 4 μέχρι 27 αποτελούν μέρος των Οικονομικών Καταστάσεων.

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

**ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΗΣ
ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2025**

	€'000	2025 €'000	€'000	2024 €'000
1.1 Έσοδα τόκων	580.738		972.429	
1.2 Έξοδα τόκων	<u>(425.996)</u>		<u>(796.889)</u>	
1 Καθαρά έσοδα τόκων		154.742		175.540
2.1 Πραγματοποιηθείσες (ζημιές)/ Πραγματοποιηθέντα κέρδη από χρηματοοικονομικές πράξεις	(7.304)		4.714	
2.2 Αποσβέσεις χρηματοοικονομικών στοιχείων ενεργητικού και θέσεων	<u>(8.975)</u>		<u>(1.438)</u>	
2 Καθαρό αποτέλεσμα από χρηματο- οικονομικές πράξεις και αποσβέσεις		(16.279)		3.276
3 Καθαρό αποτέλεσμα συγκέντρωσης νομισματικού εισοδήματος		(13.201)		(46.329)
4 Καθαρά έσοδα από αμοιβές και προμήθειες		17.854		18.669
5 Έσοδα από μετοχές και συμμετοχές		-		-
6 Λοιπά έσοδα		232		561
7 Δαπάνες προσωπικού	(39.252)		(37.493)	
8 Διοικητικές δαπάνες	(9.027)		(8.623)	
9 Αποσβέσεις ενσώματων πάγιων στοιχείων ενεργητικού	(903)		(934)	
10 Προμήθεια και διαχείριση νομίσματος	(1.236)		(1.302)	
11 Λοιπά έξοδα	<u>(1.806)</u>		<u>(3.356)</u>	
Σύνολο εξόδων		<u>(52.224)</u>		<u>(51.708)</u>
Πλεόνασμα χρήσης		<u>91.124</u>		<u>100.009</u>
12 Μεταφορές προς προβλέψεις έναντι κινδύνων		(35.000)		(25.000)
Πλεόνασμα χρήσης για κατανομή		<u>56.124</u>		<u>75.009</u>
Γενικό Αποθεματικό Κεφάλαιο		11.225		15.002
Πάγιο Ταμείο της Δημοκρατίας		<u>44.899</u>		<u>60.007</u>
Πλεόνασμα χρήσης κατανεμηθέν		<u>56.124</u>		<u>75.009</u>

Λευκωσία, 31 Μαρτίου 2026

Χριστόδουλος Πατσαλίδης
Διοικητής

Οι "Σημειώσεις στις Οικονομικές Καταστάσεις" στις σελίδες 4 μέχρι 27 αποτελούν μέρος των Οικονομικών Καταστάσεων.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

ΛΟΓΙΣΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

Γενικές αρχές κατάρτισης των οικονομικών καταστάσεων

Οι οικονομικές καταστάσεις της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου (ΚΤΚ) καταρτίζονται σύμφωνα με το άρθρο 57(2) των περί της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου Νόμων, 2002-2024, με βάση τις εγκεκριμένες λογιστικές αρχές που εκάστοτε ισχύουν για το Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ). Οι λογιστικές αρχές έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) με την Κατευθυντήρια Γραμμή ΕΚΤ/2024/31, όπως τροποποιήθηκε.

Οι αρχές αυτές, βασίζονται σε γενικώς αποδεκτές βασικές λογιστικές παραδοχές, και έχουν διαμορφωθεί κατά τρόπο ώστε να λαμβάνουν υπόψη το ιδιαίτερο καθεστώς λειτουργίας των εθνικών κεντρικών τραπεζών (ΕθνΚΤ) του Ευρωσυστήματος.

Βασικές λογιστικές παραδοχές

Για τη λογιστική μεταχείριση των συναλλαγών και των στοιχείων ενεργητικού και παθητικού και τη διαμόρφωση λογιστικών κανόνων ισχύουν οι ακόλουθες βασικές λογιστικές παραδοχές:

- **Πραγματική οικονομική κατάσταση και διαφάνεια:** Οι λογιστικές μέθοδοι και η παρουσίαση χρηματοοικονομικών στοιχείων αντανακλούν την πραγματική οικονομική κατάσταση και χαρακτηρίζονται από διαφάνεια, η δε ποιότητα των στοιχείων προάγει την ευκολία στην κατανόηση, τη συνάφεια, την αξιοπιστία και τη συγκρισιμότητά τους. Οι συναλλαγές λογιστικοποιούνται και παρουσιάζονται με κριτήριο το ουσιαστικό τους περιεχόμενο και την πραγματική οικονομική κατάσταση και όχι απλώς με κριτήριο το νομικό τους τύπο.
- **Συντηρητικότητα:** Η αποτίμηση των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού και η αναγνώριση των εσόδων γίνεται με σύνεση. Στο πλαίσιο της Κατευθυντήριας Γραμμής ΕΚΤ/2024/31, όπως τροποποιήθηκε, αυτό συνεπάγεται ότι τα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη δεν αναγνωρίζονται ως έσοδα στον λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης, αλλά καταγράφονται απευθείας σε λογαριασμό αναπροσαρμογής και ότι οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές στο τέλος του έτους μεταφέρονται στον λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης, εφόσον υπερβαίνουν συσσωρευμένα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη, τα οποία έχουν καταγραφεί στον αντίστοιχο λογαριασμό αναπροσαρμογής.
- **Μεταγενέστερα του ισολογισμού γεγονότα:** Στην περίπτωση γεγονότων που λαμβάνουν χώρα στο διάστημα μεταξύ της ημερομηνίας αναφοράς και της ημερομηνίας έγκρισης των οικονομικών καταστάσεων από το Διοικητικό Συμβούλιο της ΚΤΚ, πραγματοποιείται προσαρμογή των στοιχείων του ενεργητικού και παθητικού, εφόσον τα εν λόγω γεγονότα επηρεάζουν την κατάσταση των ως άνω στοιχείων κατά την ημερομηνία αναφοράς. Στην περίπτωση γεγονότων που λαμβάνουν χώρα μετά την ημερομηνία αναφοράς και εφόσον δεν επηρεάζουν την κατάσταση των ως άνω στοιχείων κατά την ημερομηνία αναφοράς και η σπουδαιότητά τους είναι τέτοια ώστε τυχόν μη αποκάλυψή τους να επηρεάσει τη δυνατότητα των χρηστών των οικονομικών καταστάσεων να διαμορφώνουν ορθές εκτιμήσεις και να λαμβάνουν ορθές αποφάσεις, δεν πραγματοποιείται προσαρμογή των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού, αλλά γίνεται αναφορά των εν λόγω γεγονότων.
- **Ουσιώδεις των λογιστικών γεγονότων:** Παρεκκλίσεις από τους λογιστικούς κανόνες όπως περιγράφονται πιο κάτω, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων που επηρεάζουν τον υπολογισμό των αποτελεσμάτων χρήσης της ΚΤΚ, μπορούν να ισχύσουν μόνο εάν αφορούν λογιστικά γεγονότα που εύλογα μπορούν να κριθούν επουσιώδη στο γενικότερο πλαίσιο και την παρουσίαση των χρηματοοικονομικών καταστάσεων της ΚΤΚ.
- **Λειτουργούσα οντότητα:** Οι λογαριασμοί καταρτίζονται με βάση την αρχή της λειτουργούσας οντότητας.
- **Αναγνώριση δεδουλευμένων εσόδων/εξόδων:** Τα έσοδα και έξοδα αναγνωρίζονται εντός της χρήσης κατά την οποία πραγματοποιούνται και όχι εντός της χρήσης κατά την οποία εισπράττονται ή πληρώνονται, αντίστοιχα.

- **Συνέπεια και συγκρισιμότητα:** Τα κριτήρια αποτίμησης του ισολογισμού και αναγνώρισης των εσόδων εφαρμόζονται με συνέπεια, σύμφωνα με μία ομοιόμορφη και σταθερή προσέγγιση εντός του Ευρωσυστήματος, προκειμένου να διασφαλίζεται η συγκρισιμότητα των στοιχείων στις οικονομικές καταστάσεις.

Λογιστικοί κανόνες

- **Αναγνώριση των στοιχείων του ενεργητικού και παθητικού**
Ένα στοιχείο του ενεργητικού ή του παθητικού αναγνωρίζεται στον ισολογισμό μόνο όταν αναμένεται ότι κάθε μελλοντικό οικονομικό όφελος ή κόστος που σχετίζεται με το εν λόγω στοιχείο θα αναγνωρίζεται από την ΚΤΚ ή θα εκρέει από αυτήν, όλοι οι ουσιαστικοί κίνδυνοι και τα οφέλη που σχετίζονται με το εν λόγω στοιχείο έχουν μεταβιβαστεί στην ΚΤΚ και το κόστος ή η αξία του στοιχείου του ενεργητικού ή του παθητικού είναι δυνατό να υπολογιστούν με αξιόπιστο τρόπο.
- **Αποτίμηση στοιχείων ενεργητικού και παθητικού**
Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις της ΚΤΚ σε ξένα νομίσματα και χρυσό αποτιμώνται με βάση τις ισχύουσες ισοτιμίες κατά την ημερομηνία αναφοράς που αναφέρονται στο δελτίο συναλλαγματικών ισοτιμιών της ΕΚΤ.

Η αποτίμηση της αξίας του χρυσού λογιστικοποιείται με βάση την τιμή του σε ευρώ ανά ουγγιά καθαρού χρυσού, όπως αυτή προκύπτει από τη συναλλαγματική ισοτιμία ευρώ / δολαρίου ΗΠΑ την ημερομηνία αναφοράς.

Τα στοιχεία των χρηματοοικονομικών μέσων που κρατούνται μέχρι τη λήξη τους αποτιμώνται στο αποσβεσμένο κόστος και υπόκεινται σε έλεγχο απομείωσης. Τα υπόλοιπα χρηματοοικονομικά μέσα αποτιμώνται στις τρέχουσες αξίες στο τέλος του οικονομικού έτους.

Η αναπροσαρμογή της αξίας των απαιτήσεων και υποχρεώσεων σε συνάλλαγμα γίνεται κατά νόμισμα.

Κεφαλαιουχικά κέρδη ή ζημιές των απαιτήσεων και υποχρεώσεων σε ξένο συνάλλαγμα παρουσιάζονται χωριστά από την αναπροσαρμογή της αξίας τους λόγω μεταβολής των συναλλαγματικών ισοτιμιών.
- **Αναγνώριση συναλλαγών**
 - Συναλλαγές σε ξένο νόμισμα, χρηματοοικονομικά μέσα σε ξένο νόμισμα και δεδουλευμένοι τόκοι καταγράφονται με ημερομηνία αναφοράς την ημερομηνία του καταρτισμού της συναλλαγής (μέθοδος οικονομικής προσέγγισης).
 - Οι δεδουλευμένοι τόκοι των χρηματοοικονομικών μέσων καθώς και οι σχετικές αποσβέσεις υπέρ ή υπό το άρτιο υπολογίζονται και λογιστικοποιούνται σε ημερήσια βάση.
 - Τα έσοδα και τα έξοδα μετατρέπονται σε ευρώ με την ισοτιμία που ισχύει κατά το χρόνο της συναλλαγής.
 - Τα δεδουλευμένα έσοδα και έξοδα μετατρέπονται σε ευρώ με την ισοτιμία κατά την ημερομηνία αναφοράς.

Υπολογισμός εσόδων και εξόδων

Τα πραγματοποιηθέντα κέρδη και οι πραγματοποιηθείσες ζημιές από πράξεις επί συναλλάγματος και χρηματοοικονομικών μέσων μεταφέρονται στον λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης. Το κόστος των στοιχείων που έχουν διατεθεί υπολογίζεται στη βάση του μέσου κόστους των αντίστοιχων στοιχείων που αποτελούν το χαρτοφυλάκιο.

Μη πραγματοποιηθέντα κέρδη από αποτιμήσεις σε οποιοδήποτε χρηματοοικονομικό μέσο ή νόμισμα ή διαθέσιμα σε χρυσό δεν αναγνωρίζονται ως έσοδα αλλά μεταφέρονται σε λογαριασμούς αναπροσαρμογής. Μη πραγματοποιηθείσες ζημιές από αποτιμήσεις, στο βαθμό που υπερβαίνουν συσσωρευμένα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη από αποτίμηση και τα οποία έχουν καταγραφεί στον αντίστοιχο λογαριασμό αναπροσαρμογής, αναγνωρίζονται στον λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης και δεν αντιστρέφονται εις περίπτωση μη πραγματοποιηθέντων κερδών που ακολουθούν τα επόμενα έτη. Οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές επί εκάστου συγκεκριμένου τίτλου ή νομίσματος ή επί των διαθεσίμων σε χρυσό δεν συμψηφίζονται με τα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη από άλλους τίτλους ή νομίσματα ή χρυσό. Σε περίπτωση τέτοιων μη πραγματοποιηθέντων ζημιών οι οποίες στο τέλος του έτους μεταφέρονται στα αποτελέσματα χρήσης, το κατά μέσον όρο κόστος του συγκεκριμένου στοιχείου μειώνεται στη συναλλαγματική ισοτιμία ή στην αγοραία τιμή του.

Οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές λόγω απομείωσης μεταφέρονται στα αποτελέσματα χρήσης και δεν αντιλογίζονται τα επόμενα έτη.

Αξίες χρεογράφων υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβένονται μέχρι την λήξη των χρεογράφων και συνυπολογίζονται με τα έσοδα από τόκους.

Λογιστική μεταχείριση

– Χαρτοφυλάκιο χρεογράφων

Χαρτοφυλάκιο για σκοπούς νομισματικής πολιτικής - Χρεόγραφα που αποτιμώνται στο αποσβεσμένο κόστος και υπόκεινται σε έλεγχο απομείωσης.

Εμπορεύσιμο τίτλο που δεν διακρατούνται μέχρι τη λήξη τους - Διαπραγματεύσιμα χρεόγραφα που αποτιμώνται στη μέση αγορά τιμή της ημερομηνίας ισολογισμού, χωριστά για κάθε καταχωρημένο χρεόγραφο κατά Διεθνή Αριθμό Τίτλων Αξιογράφων (International Securities Identification Number - ISIN).

Εμπορεύσιμο τίτλο διακρατούμενο έως τη λήξη - Χρεόγραφα που κρατούνται μέχρι τη λήξη τους και αποτιμώνται στο αποσβεσμένο κόστος και υπόκεινται σε έλεγχο απομείωσης.

– Στοιχεία πάγιου ενεργητικού

Τα στοιχεία πάγιου ενεργητικού, αποτιμώνται στο κόστος κτήσης προσαρμοσμένα με τις αποσβέσεις και τυχόν απομειώσεις. Οι αποσβέσεις υπολογίζονται με τη μέθοδο της σταθερής απόσβεσης για τη διάρκεια της προσδοκώμενης ωφέλιμης ζωής του κάθε στοιχείου ως ακολούθως:

Κατηγορία παγίων

Περίοδος απόσβεσης

Τα οικόπεδα και τα έργα τέχνης δεν αποσβένονται.

Κτήρια	25 χρόνια
Έπιπλα, κτηριακός εξοπλισμός και άλλος εξοπλισμός γραφείου	10 χρόνια
Εξοπλισμός πληροφορικής και λογισμικό	4 χρόνια
Μηχανοκίνητα	4 χρόνια

Στοιχεία με κόστος κτήσης κάτω των €10.000 αποσβένονται πλήρως κατά το έτος κτήσεως.

– Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία

Τα τραπεζογραμμάτια ευρώ εκδίδονται από την ΕΚΤ και τις ΕθνΚΤ που μαζί αποτελούν το Ευρωσύστημα. Η συνολική αξία των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων αποτελεί στοιχείο παθητικού και κατανέμεται στις ΕθνΚΤ του Ευρωσυστήματος. Το 8% της συνολικής αξίας των τραπεζογραμμάτων σε κυκλοφορία εκδίδεται από την ΕΚΤ και το υπόλοιπο 92% από τις ΕθνΚΤ. Κατά την τελευταία εργάσιμη μέρα κάθε μήνα το 92% κατανέμεται μεταξύ των ΕθνΚΤ σύμφωνα με την προσαρμοσμένη κλειδα του Ευρωσυστήματος (κλειδα κατανομής τραπεζογραμμάτων, βλ. σημείωση «Κ12. Κλειδα συμμετοχής στο κεφάλαιο της ΕΚΤ (Κεφαλαιουχική κλειδα)»).

Η έκδοση των τραπεζογραμμάτων πέραν του ποσού που κατανέμεται στην ΚΤΚ δημιουργεί υποχρέωση της ΚΤΚ έναντι της ΕΚΤ, ενώ η απόσυρση τραπεζογραμμάτων κάτω του ποσού που κατανέμεται στην ΚΤΚ δημιουργεί απαίτηση της ΚΤΚ έναντι της ΕΚΤ.

– Σχέδια ωφελημάτων αφυπηρέτησης

Η ΚΤΚ παρέχει σχέδια καθορισμένων ωφελημάτων αφυπηρέτησης στα μέλη του προσωπικού της. Για το σχέδιο των υπαλλήλων που κατείχαν μόνιμη και συντάξιμη θέση πριν τον Οκτώβριο 2011, η υποχρέωση αναγνωρίζεται στο στοιχείο παθητικού «Π12.3 Διάφορα στοιχεία» και αντιπροσωπεύει την παρούσα αξία που προκύπτει από τα σχέδια ωφελημάτων αφυπηρέτησης κατά την ημερομηνία αναφοράς του ισολογισμού. Ο υπολογισμός της υποχρέωσης γίνεται ετησίως από ανεξάρτητους αναλογιστές και εκτιμάται βάσει της Μεθόδου Προβολής Μονάδας. Για την παρούσα αξία εφαρμόζεται προεξοφλητικό επιτόκιο το οποίο καθορίζεται σύμφωνα με τις αποδόσεις ομολόγων υψηλής ποιότητας σε ευρώ, κατά την ημερομηνία αναφοράς του ισολογισμού και χρονικό ορίζοντα που αντιπροσωπεύει την διάρκεια των υποχρεώσεων των σχεδίων. Τα αναλογιστικά κέρδη ή/και ζημιές που προκύπτουν από εμπειρικές προσαρμογές, καθώς και από μεταβολές των αναλογιστικών παραδοχών, αναγνωρίζονται στον ισολογισμό στο στοιχείο παθητικού «Π14 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής». Στα αποτελέσματα χρήσης περιλαμβάνεται το κόστος τρέχουσας υπηρεσίας για τις παροχές που συσσωρεύονται για το έτος και ο τόκος επί της συσσωρευμένης υποχρέωσης. Επίσης στα αποτελέσματα χρήσης αναγνωρίζεται τυχόν κέρδος ή ζημιά υπηρεσίας προηγούμενων ετών που μπορεί να προκύψει από τροποποιήσεις των σχεδίων.

Για τους υπόλοιπους υπαλλήλους της η ΚΤΚ συμμετέχει στο επαγγελματικό σχέδιο συνταξοδοτικών ωφελημάτων των υπαλλήλων της Κρατικής Υπηρεσίας και του Ευρύτερου Δημόσιου Τομέα.

– **Ανταλλαγές συναλλάγματος/Προθεσμιακές συναλλαγές συναλλάγματος**

Οι ταυτόχρονες αγορές/πωλήσεις νομίσματος έναντι άλλου (short leg) και προθεσμιακές πωλήσεις /αγορές του ίδιου ποσού αυτού του νομίσματος έναντι του άλλου νομίσματος (long leg) αναγνωρίζονται εκτός ισολογισμού από την ημερομηνία της συναλλαγής έως την ημερομηνία διακανονισμού με την ισοτιμία της ΕΚΤ κατά την ημερομηνία της συναλλαγής. Η διαφορά μεταξύ αυτής της ισοτιμίας και της προθεσμιακής ισοτιμίας καταχωρείται σε δεδουλευμένη βάση στα αποτελέσματα χρήσης ως έσοδα ή έξοδα τόκων. Η διαφορά που προκύπτει από την τριμηνιαία αποτίμηση των στοιχείων εκτός ισολογισμού αναγνωρίζεται στο στοιχείο ενεργητικού «Ε11.4 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού» εάν είναι κέρδος και στο στοιχείο παθητικού «Π12.1 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού» εάν είναι ζημιά.

Η καθαρή θέση στις προθεσμιακές συναλλαγές και οι ανταλλαγές συναλλάγματος παρουσιάζονται στις θέσεις εκτός ισολογισμού (βλ. σημείωση «Θέσεις εκτός ισολογισμού»).

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Ε1. Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό

Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει τα διαθέσιμα της ΚΤΚ σε χρυσό τα οποία στις 31 Δεκεμβρίου 2025 ήταν 446.416,09 ουγγίες (31 Δεκεμβρίου 2024: 446.416,09 ουγγίες), και αποτιμώνται κατά την ημερομηνία του ισολογισμού, στα €1.635,2 εκατ. (31 Δεκεμβρίου 2024: €1.121,6 εκατ.).

Η αποτίμηση του χρυσού γίνεται με βάση την τιμή σε ευρώ ανά ουγγία καθαρού χρυσού που ισχύει στο τέλος του έτους και αναφέρεται στο ειδικό δελτίο συναλλαγματικών ισοτιμιών της ΕΚΤ. Η τιμή σε ευρώ ανά ουγγία προκύπτει με βάση την ισχύουσα τιμή του χρυσού σε δολάρια ΗΠΑ σε συνάρτηση με την ισοτιμία Ευρώ/Δολαρίου ΗΠΑ κατά την ίδια ημερομηνία.

Το μη πραγματοποιηθέν κέρδος που έχει προκύψει κατά το 2025 από την αύξηση της τιμής του χρυσού ανέρχεται σε €513,6 εκατ. (31 Δεκεμβρίου 2024: €286,5 εκατ.). Η συνολική αύξηση των αποθεμάτων με βάση την τιμή του χρυσού, στις 31 Δεκεμβρίου 2025, σε σχέση με το μέσο κόστος κτήσης λογίζεται ως μη πραγματοποιηθέν κέρδος και ανήλθε στα €1.621,5 εκατ. (31 Δεκεμβρίου 2024: €1.107,9 εκατ.). Περιλαμβάνεται στο στοιχείο παθητικού «Π14 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής».

Ε2. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ

Στο στοιχείο αυτό περιλαμβάνονται οι απαιτήσεις έναντι του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ) σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα (Special Drawing Rights - SDR) και άλλες απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ. Το SDR ορίζεται με βάση μια δέσμη νομισμάτων και η αξία του καθορίζεται από το σταθμικό άθροισμα των συναλλαγματικών ισοτιμιών πέντε κύριων νομισμάτων (δολαρίου ΗΠΑ, ευρώ, γιουάν Κίνας, γιεν Ιαπωνίας και λίρας Αγγλίας).

Ε2.1 Απαιτήσεις έναντι του ΔΝΤ

	31 Δεκ. 2025	31 Δεκ. 2024	Αλλαγή
	€'000	€'000	€'000
Μερίδιο συμμετοχής της Κύπρου στο κεφάλαιο (Quota) του ΔΝΤ (SDR303,8 εκατ. στις 31 Δεκεμβρίου 2025 και SDR303,8 εκατ. στις 31 Δεκεμβρίου 2024)	354.109	381.087	(26.978)
Καταθέσεις ΔΝΤ σε ευρώ	(254.961)	(274.492)	19.531
Αποθεματικό με ΔΝΤ (Reserve Tranche Position)	99.148	106.595	(7.447)
Περιουσιακά στοιχεία SDR	499.632	535.806	(36.174)
Σύνολο απαιτήσεων έναντι του ΔΝΤ	598.780	642.401	(43.621)

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Οι απαιτήσεις έναντι του ΔΝΤ αποτιμήθηκαν με την ισχύουσα στις 31 Δεκεμβρίου 2025 ισοτιμία του SDR έναντι του ευρώ, όπως αναφέρεται στο Δελτίο Ισοτιμιών Αναφοράς της ΕΚΤ, δηλαδή SDR1 = €1,1656 (31 Δεκεμβρίου 2024: SDR1= €1,2544).

Η μείωση στα περιουσιακά στοιχεία SDR εκφρασμένα σε ευρώ, οφείλεται κυρίως στην υποτίμηση της ισοτιμίας του SDR έναντι του ευρώ κατά το έτος αναφοράς.

E2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού

	31 Δεκ. 2025 €'000	31 Δεκ. 2024 €'000	Αλλαγή €'000
Καταθέσεις σε πιστωτικά ιδρύματα	254.238	283.165	(28.927)
Εμπορεύσιμοι τίτλοι που δεν διακρατούνται μέχρι τη λήξη τους	244.327	235.310	9.017
Άλλες απαιτήσεις	184	155	29
Σύνολο	498.749	518.630	(19.881)

	31 Δεκ. 2025 €'000	31 Δεκ. 2024 €'000	Αλλαγή €'000
Υπόλοιπα κατά νόμισμα:			
USD	408.865	459.820	(50.955)
GBP	89.706	58.634	31.072
CHF	127	125	2
CAD	41	43	(2)
Άλλα νομίσματα (AUD, DKK, JPY, NOK, SEK)	10	8	2
Σύνολο	498.749	518.630	(19.881)

Η μείωση στο στοιχείο αυτό οφείλεται κυρίως στην υποτίμηση της αξίας του δολαρίου ΗΠΑ έναντι του ευρώ σε συνδυασμό με την αγορά εμπορεύσιμων τίτλων σε στερλίνα.

E3. Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ

	31 Δεκ. 2025 €'000	31 Δεκ. 2024 €'000	Αλλαγή €'000
Καταθέσεις σε πιστωτικά ιδρύματα	9.891	2.354	7.537
Εμπορεύσιμοι τίτλοι που δεν διακρατούνται μέχρι τη λήξη τους	20.959	17.336	3.623
Σύνολο	30.850	19.690	11.160

	31 Δεκ. 2025 €'000	31 Δεκ. 2024 €'000	Αλλαγή €'000
Υπόλοιπα κατά νόμισμα:			
GBP	18.233	10.039	8.194
USD	12.616	9.649	2.967
Άλλα νομίσματα (CHF, JPY)	1	2	(1)
Σύνολο	30.850	19.690	11.160

Η αύξηση στο στοιχείο αυτό οφείλεται κυρίως στις αγορές εμπορεύσιμων τίτλων και των καταθέσεων σε στερλίνα.

Ε4. Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ

Ε4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα και δάνεια

	31 Δεκ. 2025 €'000	31 Δεκ. 2024 €'000	Αλλαγή €'000
Εμπορεύσιμοι τίτλοι διακρατούμενοι έως τη λήξη	579.344	489.740	89.604
Καταθέσεις σε Τράπεζες	30.052	5.000	25.052
Σύνολο	609.396	494.740	114.656

Στο στοιχείο αυτό περιλαμβάνεται η επένδυση της ΚΤΚ στο Επενδυτικό Ταμείο Πράσινων Ομολόγων σε ευρώ της Τράπεζας Διεθνών Διακανονισμών (BIS) ύψους €50,0 εκατ., που έγινε το 2022. Το Ταμείο Πράσινων Ομολόγων της BIS επενδύει στην παραγωγή ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, στην ενεργειακή απόδοση και σε άλλα φιλικά προς το περιβάλλον έργα. Επιπλέον περιλαμβάνεται ποσό ύψους €57,0 εκατ. (2024: €43,3 εκατ.) που αποτελεί μέρος του χαρτοφυλακίου που ενεργοποιήθηκε το 2024, το οποίο περιλαμβάνει αποκλειστικά πράσινα ομόλογα.

Από τον έλεγχο απομείωσης που διενεργήθηκε κατά την 31η Δεκεμβρίου 2025, διαπιστώθηκε ότι δεν υπήρξαν ενδείξεις απομείωσης της αξίας των εμπορεύσιμων τίτλων.

Ε5. Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ σχετιζόμενα με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει τα υπόλοιπα των λογαριασμών χορηγήσεων ρευστότητας της ΚΤΚ προς τα εγχώρια πιστωτικά ιδρύματα, στο πλαίσιο εφαρμογής της ενιαίας νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος, τα οποία είναι μηδενικά. Στο τέλος του έτους αναφοράς, οι εκκρεμείς πράξεις νομισματικής πολιτικής του συνόλου του Ευρωσυστήματος ανήλθαν σε €36,7 δις (2024: €34,2 δις).

Ε5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης

Οι πράξεις αυτές αποσκοπούν στην πιο μακροπρόθεσμη χρηματοδότηση των αντισυμβαλλομένων και διενεργούνται στη βάση δημοπρασιών σταθερού επιτοκίου με πλήρη κατανομή της αιτούμενης ρευστότητας. Κατά το 2024 έληξαν οι τέσσερις εκκρεμείς πράξεις της τρίτης σειράς στοχευμένων πράξεων πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης.

Ε6. Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ

Το στοιχείο περιλαμβάνει τις απαιτήσεις της ΚΤΚ έναντι των αντισυμβαλλομένων πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ.

Ε7. Χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ

Ε7.1 Χαρτοφυλάκιο χρεογράφων για σκοπούς νομισματικής πολιτικής

	31 Δεκ. 2025 Αποσβεσμένο κόστος €'000	31 Δεκ. 2024 Αποσβεσμένο κόστος €'000	Αλλαγή Αποσβεσμένο κόστος €'000
Πρόγραμμα αγοράς χρεογράφων δημοσίου τομέα (PSPP)	3.987.658	4.578.021	(590.363)
Πρόγραμμα αγοράς στοιχείων ενεργητικού λόγω πανδημίας (PEPP)	1.701.258	1.880.335	(179.077)
Σύνολο	5.688.916	6.458.356	(769.440)

Ο πιο κάτω πίνακας αναφέρεται στις αγοραίες αξίες των χρεογράφων, οι οποίες δεν εμφανίζονται στον ισολογισμό αλλά παρέχονται για σκοπούς σύγκρισης μόνο.

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

	31 Δεκ. 2025 Αγοραία αξία	31 Δεκ. 2024 Αγοραία αξία	Αλλαγή Αγοραία αξία
	€'000	€'000	€'000
Πρόγραμμα αγοράς χρεογράφων δημοσίου τομέα (PSPF)	3.560.190	4.121.875	(561.685)
Πρόγραμμα αγοράς στοιχείων ενεργητικού λόγω πανδημίας (PEPP)	1.546.679	1.709.586	(162.907)
Σύνολο	5.106.869	5.831.461	(724.592)

Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει χρεόγραφα που αγοράστηκαν από την ΚΤΚ για σκοπούς άσκησης της ενιαίας νομισματικής πολιτικής, χρεόγραφα στα πλαίσια του προγράμματος αγοράς χρεογράφων του δημοσίου τομέα στις δευτερογενείς αγορές (PSPF) και του έκτακτου προγράμματος αγοράς στοιχείων ενεργητικού λόγω πανδημίας (PEPP).

Μέσα στο 2025 οι επενδύσεις του προγράμματος αγοράς στοιχείων ενεργητικού (Asset Purchase Programme - APP) συνέχισαν να μειώνονται, με μετρήσιμο και προβλέψιμο ρυθμό, καθώς το Ευρωσύστημα δεν επανεπενδύει πλέον το κεφάλαιο από τις λήξεις των χρεογράφων.

Τα εν λόγω χρηματοοικονομικά στοιχεία αποτιμώνται στο κόστος κτήσης προσαρμοσμένο με τις τυχόν υπό ή υπέρ το άρτιο αποσβεσθείσες αξίες και υπόκεινται σε ελέγχους απομείωσης.

Κατά την 31η Δεκεμβρίου 2025, το συνολικό υπόλοιπο χρεογράφων για σκοπούς νομισματικής πολιτικής ανήλθε στα €3.745,5 δις (2024: €4.283,4 δις) και σύμφωνα με την κλειδα του Ευρωσυστήματος, οι επενδύσεις που αναλογούν στην ΚΤΚ ανέρχονται σε €8,3 δις (2024: €9,4 δις).

Το Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΚΤ αξιολογεί σε τακτική βάση τους χρηματοοικονομικούς κινδύνους που συνδέονται με τους τίτλους που διακρατούνται στο πλαίσιο όλων αυτών των προγραμμάτων.

Διενεργούνται έλεγχοι απομείωσης της αξίας με στοιχεία κατά το τέλος του έτους, οι οποίοι εγκρίνονται από το Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΚΤ. Στο πλαίσιο αυτών των ελέγχων, οι δείκτες απομείωσης αξιολογούνται ξεχωριστά για κάθε πρόγραμμα. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες παρατηρήθηκαν δείκτες απομείωσης, διενεργήθηκε περαιτέρω ανάλυση για να επιβεβαιωθεί ότι οι ταμειακές ροές των υποκείμενων τίτλων δεν επηρεάστηκαν από κάποιο γεγονός απομείωσης της αξίας.

Όσον αφορά το 2025, δεν καταγράφηκε απομείωση της αξίας των τίτλων χαρτοφυλακίων νομισματικής πολιτικής από το Ευρωσύστημα.

Ε7.2 Χαρτοφυλάκιο χρεογράφων για σκοπούς εκτός νομισματικής πολιτικής

Το χαρτοφυλάκιο χρεογράφων για σκοπούς εκτός της νομισματικής πολιτικής περιλαμβάνει χρεόγραφα και άλλα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία τα οποία έχουν εκδοθεί από κυβερνήσεις και κατοίκους χωρών της ζώνης του ευρώ και κατανέμονται σε επί μέρους χαρτοφυλάκια που κατέχει η ΚΤΚ για σκοπούς της επενδυτικής της πολιτικής.

Κατά το έτος αναφοράς η ΚΤΚ διενήργησε καθαρές αγορές χαρτοφυλακίου χρεογράφων σε ευρώ ζώνης ευρώ εκτός νομισματικής πολιτικής ύψους €63,6 εκατ. (2024: €271,9 εκατ.).

	31 Δεκ. 2025 €'000	31 Δεκ. 2024 €'000	Αλλαγή €'000
Εμπορεύσιμοι τίτλοι που δεν διακρατούνται μέχρι τη λήξη τους	206.994	137.627	69.367
Εμπορεύσιμοι τίτλοι διακρατούμενοι έως τη λήξη	697.856	703.671	(5.815)
Σύνολο	904.850	841.298	63.552

Εμπορεύσιμοι τίτλοι που δεν διακρατούνται μέχρι τη λήξη τους

Αποτιμώνται στη μέση αγοραία τιμή της ημερομηνίας ισολογισμού, χωριστά για κάθε καταχωρημένο χρεόγραφο κατά Διεθνή Αριθμό Τίτλων Αξιογράφων (International Securities Identification Number ISIN).

Εμπορεύσιμοι τίτλοι διακρατούμενοι έως τη λήξη

Αποτιμώνται στο κόστος κτήσης, προσαρμοσμένο με τις τυχόν υπό ή υπέρ το άρτιο αποσβεσθείσες αξίες και υπόκεινται σε έλεγχο απομείωσης της αξίας τους.

Στο στοιχείο αυτό περιλαμβάνεται ποσό ύψους €35,0 εκατ. που αποτελεί μέρος του χαρτοφυλακίου που ενεργοποιήθηκε το 2024, το οποίο περιλαμβάνει αποκλειστικά πράσινα ομόλογα.

Από τον έλεγχο απομείωσης που διενεργήθηκε κατά την 31η Δεκεμβρίου 2025, διαπιστώθηκε ότι δεν υπήρξαν ενδείξεις απομείωσης της αξίας των εμπορεύσιμων τίτλων.

Για σκοπούς συγκρισιμότητας και μόνο αναφέρεται η αγοραία αξία των εμπορεύσιμων τίτλων διακρατούμενων έως τη λήξη η οποία ανέρχεται σε €703,8 εκατ. (2024: €714,6 εκατ.).

E9. Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος

E9.1 Συμμετοχή στο κεφάλαιο και αποθεματικά της ΕΚΤ

Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει (α) τη συμμετοχή της ΚΤΚ στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ, (β) το ποσό που πληρώθηκε από την ΚΤΚ λόγω της αύξησης του μεριδίου της στο κεφάλαιο της ΕΚΤ και (γ) τις εισφορές σύμφωνα με το άρθρο 48.2 του Καταστατικού του ΕΣΚΤ.

Σύμφωνα με το άρθρο 28 του Καταστατικού του ΕΣΚΤ, οι ΕθνΚΤ του ΕΣΚΤ είναι οι μόνοι εγγεγραμμένοι μεριδιούχοι και κάτοχοι του κεφαλαίου της ΕΚΤ το οποίο καθορίζεται από το άρθρο 29 του καταστατικού του ΕΣΚΤ και αναθεωρείται κάθε πέντε χρόνια ή σε περίπτωση αλλαγής στη σύσταση των ΕθνΚΤ του ΕΣΚΤ. Η εγγραφή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ πραγματοποιείται σύμφωνα με την κεφαλαιουχική κλειδα κάθε ΕθνΚΤ. Οι ΕθνΚΤ της ευρωζώνης καταβάλλουν το 100% του μεριδίου τους ενώ οι ΕθνΚΤ εκτός ευρωζώνης καταβάλλουν το 3,75% του μεριδίου τους.

Το εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ στις 31 Δεκεμβρίου 2025 ανέρχεται στα €10.825,0 εκατ. και το μερίδιο της ΚΤΚ στο κεφάλαιο της ΕΚΤ ανέρχεται, από την 1η Ιανουαρίου 2024, με την καθιερωμένη αναθεώρηση της κεφαλαιουχικής κλειδας ανά πενταετία, σε 0,1802%, η κλειδα συμμετοχής της στο Ευρωσύστημα σε 0,2204% και κατά συνέπεια η κλειδα κατανομής τραπεζογραμμάτων σε 0,2025% (βλ. σημείωση «Κ12. Κλειδα συμμετοχής στο κεφάλαιο της ΕΚΤ (Κεφαλαιουχική κλειδα)»). Η συνολική συμμετοχή της ΚΤΚ στην καθαρή αξία της ΕΚΤ ανέρχεται σε €45,1 εκατ.

E9.2 Απαιτήσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων

Αφορούν τις απαιτήσεις της ΚΤΚ που απορρέουν από τη μεταφορά συναλλαγματικών διαθεσίμων στην ΕΚΤ, σύμφωνα με το άρθρο 30 του Καταστατικού του ΕΣΚΤ.

Τα συναλλαγματικά διαθέσιμα μεταφέρθηκαν κατ' αναλογία του μεριδίου συμμετοχής της ΚΤΚ στο καταβεβλημένο κεφάλαιο της ΕΚΤ και αφορούσαν κατά 85% δολάρια ΗΠΑ και κατά 15% χρυσό.

Οι απαιτήσεις αυτές μετατράπηκαν σε ευρώ, με βάση τις ισοτιμίες που ίσχυαν κατά το χρόνο της μεταβίβασης τους. Τα υπόλοιπα που αντιστοιχούν στο δολάριο ΗΠΑ αποφέρουν τόκο που, από την 1η Ιανουαρίου 2025, υπολογίζεται με το εκάστοτε επιτόκιο διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων. Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2024, έφεραν το επιτόκιο που εφαρμόζεται από το Ευρωσύστημα για πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης. Τα υπόλοιπα που αντιστοιχούν στο χρυσό φέρουν μηδενικό επιτόκιο.

Κατά την 31η Δεκεμβρίου 2025 οι απαιτήσεις της ΚΤΚ στα συναλλαγματικά διαθέσιμα της ΕΚΤ ανέρχονται σε €89,4 εκατ. στη βάση της κεφαλαιουχικής κλειδας.

E9.3 Απαίτηση σε σχέση με το TARGET

Τα υπόλοιπα αποτελούν τις καθαρές απαιτήσεις της ΚΤΚ έναντι της ΕΚΤ που απορρέουν από τις διασυνорιακές συναλλαγές των συμμετεχόντων στο σύστημα TARGET (Διευρωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Σύστημα Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων και Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο).

Η απαίτηση είναι έντοκη και από την 1η Ιανουαρίου 2025 φέρει το επιτόκιο που εφαρμόζει το Ευρωσύστημα για την διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων, το οποίο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2025 είχε μειωθεί σταδιακά κατά το έτος από 3,0% σε 2,0%. Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2024, έφερε το επιτόκιο για πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης το οποίο είχε μειωθεί σταδιακά σε 3,15% (βλ. Λογαριασμός Αποτελεσμάτων Χρήσης, σημείωση «Κ1.1 Έσοδα τόκων»).

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

E9.4 Καθαρές απαιτήσεις που συνδέονται με την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος

Στο στοιχείο αυτό περιλαμβάνονται οι απαιτήσεις της ΚΤΚ έναντι της ΕΚΤ σε σχέση με την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ στο Ευρωσύστημα (στοιχείο παθητικού «Π1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία»). Η καθαρή απαίτηση που προκύπτει από την κατανομή τραπεζογραμμάτων ευρώ είναι έντοκη και από την 1η Ιανουαρίου 2025 υπολογίζεται σε ημερήσια βάση με το επιτόκιο για τη διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων που εφαρμόζει το Ευρωσύστημα. Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2024, τα υπόλοιπα έφεραν το επιτόκιο που εφαρμόζει το Ευρωσύστημα για πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης (βλ. Λογαριασμός Αποτελεσμάτων Χρήσης, σημείωση «Κ1.1 Έσοδα τόκων»).

E10. Στοιχεία υπό τακτοποίηση

Περιλαμβάνονται υπόλοιπα υπό τακτοποίηση και αφορούν, κατά κύριο λόγο, επιταγές που διακανονίζονται μέσω του Κυπριακού Γραφείου Συμφητισμού.

E11. Λοιπά στοιχεία ενεργητικού

E11.2 Στοιχεία πάγιου ενεργητικού

	31 Δεκ. 2025	31 Δεκ. 2024	Αλλαγή
	€'000	€'000	€'000
Κόστος			
Οικόπεδα και κτήρια	23.102	23.102	-
Έπιπλα, κτηριακός και άλλος εξοπλισμός	16.191	15.884	307
Εξοπλισμός πληροφορικής και λογισμικό	10.399	9.933	466
Μηχανοκίνητα	131	131	-
Συνολικό κόστος	49.823	49.050	773
Συσσωρευμένες αποσβέσεις			
Οικόπεδα και κτήρια	20.369	20.276	93
Έπιπλα, κτηριακός και άλλος εξοπλισμός	13.626	13.391	235
Εξοπλισμός πληροφορικής και λογισμικό	10.059	9.602	457
Μηχανοκίνητα	131	128	3
Σύνολο συσσωρευμένων αποσβέσεων	44.185	43.397	788
Καθαρή λογιστική αξία	5.638	5.653	(15)

E11.5 Δεδουλευμένα έσοδα και προπληρωθέντα έξοδα

Το υπόλοιπο ύψους €153,6 εκατ. (2024: €188,1 εκατ.) περιλαμβάνει κυρίως δεδουλευμένα έσοδα τόκων των χρεογράφων νομισματικής πολιτικής ύψους €60,5 εκατ. (2024: €64,9 εκατ.), δεδουλευμένα έσοδα τόκων επί της απαίτησης σε σχέση με το TARGET ύψους €24,9 εκατ. (2024: €42,0 εκατ.) και επί της απαίτησης σε σχέση με την κατανομή τραπεζογραμμάτων €22,4 εκατ. (2024: €32,1 εκατ.). Επιπλέον στο στοιχείο αυτό περιλαμβάνονται τα δεδουλευμένα έσοδα εποπτικών τελών και τελών εξυγίανσης ύψους €7,3 εκατ. (2024: €25,9 εκατ.) και δεδουλευμένα έσοδα από έκδοση κερμάτων ύψους €0,7 εκατ. (2024: €0,7 εκατ.).

E11.6 Διάφορα στοιχεία

Τα υπόλοιπα ύψους €22,7 εκατ. (2024: €20,2 εκατ.) περιλαμβάνουν κυρίως δάνεια προς το προσωπικό της ΚΤΚ.

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Π1. Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία

Το στοιχείο αυτό αφορά το μερίδιο της ΚΤΚ στο σύνολο των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων ευρώ που τέθηκαν σε κυκλοφορία από το Ευρωσύστημα. Η συνολική αξία των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων κατανέμεται στις ΕθνΚΤ του Ευρωσυστήματος κατά την τελευταία εργάσιμη μέρα κάθε μήνα σύμφωνα με την προσαρμοσμένη κλείδα του Ευρωσυστήματος.

Η κλείδα κατανομής τραπεζογραμμάτων για την ΚΤΚ ανέρχεται σε 0,2025% (2024: 0,2025%) (βλ. σημείωση «Κ12. Κλείδα συμμετοχής στο κεφάλαιο της ΕΚΤ (Κεφαλαιουχική κλείδα)»). Από την 1η Ιανουαρίου 2026, η κλείδα κατανομής τραπεζογραμμάτων μειώνεται σε 0,2005%.

Κατά τη διάρκεια του έτους 2025, η συνολική αξία των τραπεζογραμμάτων ευρώ που τέθηκαν σε κυκλοφορία από το Ευρωσύστημα αυξήθηκε κατά 1,96%. Τα τραπεζογραμμάτια ευρώ που έχουν τεθεί σε κυκλοφορία και αναλογούν στην ΚΤΚ σύμφωνα με την κλείδα κατανομής της, ανέρχονται σε €3,3 δις (2024: €3,2 δις).

	31 Δεκ. 2025 €'000	31 Δεκ. 2024 €'000	Αλλαγή €'000
Καθαρή αξία τραπεζογραμμάτων ευρώ που έχουν τεθεί σε κυκλοφορία από την ΚΤΚ	<u>(1.166.333)</u>	<u>(502.789)</u>	<u>(663.544)</u>
Υποχρέωση που απορρέει από το μερίδιο που εκδίδεται για λογαριασμό της ΕΚΤ ⁽ⁱ⁾	(285.530)	(280.031)	(5.499)
Απαίτηση που απορρέει από την κατανομή εντός του Ευρωσυστήματος των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων ευρώ	<u>4.731.421</u>	<u>3.999.216</u>	<u>732.205</u>
Καθαρή απαίτηση που συνδέεται με την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος (Ε9.4)	<u>4.445.891</u>	<u>3.719.185</u>	<u>726.706</u>
Συνολική αξία τραπεζογραμμάτων ευρώ σε κυκλοφορία από την ΚΤΚ με βάση την κλείδα κατανομής τραπεζογραμμάτων	<u>3.279.558</u>	<u>3.216.396</u>	<u>63.162</u>

Η μεταβολή στην συνολική αξία οφείλεται στην αύξηση της συνολικής κυκλοφορίας τραπεζογραμμάτων ευρώ σε όλες τις χώρες, εντός ζώνης ευρώ, η οποία ανήλθε σε €1.619,5 δις στις 31 Δεκεμβρίου 2025, έναντι €1.588,3 δις στις 31 Δεκεμβρίου 2024.

Π2. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ, σχετιζόμενες με πράξεις νομισματικής πολιτικής

	31 Δεκ. 2025 €'000	31 Δεκ. 2024 €'000	Αλλαγή €'000
2.1 - Τρεχούμενοι λογαριασμοί (συμπεριλαμβανομένων υποχρεωτικών καταθέσεων)	523.585	594.064	(70.479)
2.2 - Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	<u>18.272.542</u>	<u>18.974.936</u>	<u>(702.394)</u>
Σύνολο	<u>18.796.127</u>	<u>19.569.000</u>	<u>(772.873)</u>

Π2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (συμπεριλαμβανομένων υποχρεωτικών καταθέσεων)

Οι λογαριασμοί αυτοί περιλαμβάνουν τις καταθέσεις των εγχώριων πιστωτικών ιδρυμάτων με την ΚΤΚ οι οποίες χρησιμοποιούνται για την εκπλήρωση της υποχρέωσης τους για τήρηση ελάχιστων αποθεματικών στο Ευρωσύστημα. Τα ποσά των υποχρεωτικών καταθέσεων των πιστωτικών ιδρυμάτων κατά την 31η Δεκεμβρίου 2025, ήταν €553,0 εκατ. σε σύγκριση με €526,7 εκατ. κατά την 31η Δεκεμβρίου 2024. Τα υπόλοιπα αυτά αμείβονται με μηδενικό επιτόκιο.

(i) Υπολογίζεται ως 8% επί της συνολικής αξίας των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων ευρώ επί την κλείδα συμμετοχής στο Ευρωσύστημα.

Π2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων

Αφορά την πάγια διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων που παρέχει το Ευρωσύστημα στα πιστωτικά ιδρύματα. Ειδικότερα, πρόκειται για τις καταθέσεις μίας ημέρας (overnight) με προκαθορισμένο επιτόκιο από πιστωτικά ιδρύματα στην ΚΤΚ, στο πλαίσιο άσκησης της ενιαίας νομισματικής πολιτικής στην ευρωζώνη.

Π3. Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ

Οι λογαριασμοί αυτοί περιλαμβάνουν καταθέσεις πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ που δεν σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής.

Π5. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ

Π5.1 Γενική κυβέρνηση

Περιλαμβάνει τα υπόλοιπα των καταθέσεων της Κυβέρνησης και άλλων οργανισμών του ευρύτερου δημόσιου τομέα, ύψους €2.799,4 εκατ. (2024: €2.508,7 εκατ.).

Π5.2 Λοιπές υποχρεώσεις

Περιλαμβάνει κατά κύριο λόγο τα υπόλοιπα των καταθέσεων πρώην πιστωτικών ιδρυμάτων υπό εκκαθάριση ύψους €233,6 εκατ. (2024: €271,1 εκατ.).

Π6. Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ

Αφορούν κυρίως την υποχρέωση της ΚΤΚ στην Ευρωπαϊκή επιτροπή ύψους €43,0 εκατ. (2024: €19,9 εκατ.).

Π7. Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ

Αφορούν κατά κύριο λόγο έντοκες καταθέσεις θεσμικών οργανισμών σε συνάλλαγμα.

Π9. Λογαριασμός ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ

Στο λογαριασμό ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ, εμφανίζονται οι υποχρεώσεις της ΚΤΚ προς το ΔΝΤ €494,2 εκατ. (2024: €531,8 εκατ.) από κατανομές ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων ύψους SDR424,0 εκατ. (31 Δεκεμβρίου 2024: SDR424,0 εκατ.). Η μείωση οφείλεται εξ ολοκλήρου στην αποτίμηση της ισοτιμίας του SDR έναντι του ευρώ, κατά το έτος αναφοράς.

Π10. Υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος

Περιλαμβάνει υποχρεώσεις της ΚΤΚ προς την ΕΚΤ και προς άλλες κεντρικές τράπεζες οι οποίες συμμετέχουν στο Ευρωσύστημα.

Π10.4 Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)

Τα υπόλοιπα αποτελούν κυρίως την υποχρέωση που προκύπτει στο τέλος του έτους από τη συγκέντρωση και αναδιανομή του νομισματικού εισοδήματος (βλ. Λογαριασμός Αποτελεσμάτων Χρήσης, σημείωση «Κ3 Καθαρό αποτέλεσμα συγκέντρωσης νομισματικού εισοδήματος»).

Το ποσό της απαίτησης σε σχέση με το λογαριασμό SURE (Support to mitigate Unemployment Risks in an Emergency) ύψους €0,4 εκατ. (2024: €0,4 εκατ.) αφορά αποπληρωμή τόκων από την Κυβέρνηση, το οποίο μεταφέρθηκε στην ΕΚΤ πριν την ημερομηνία αποπληρωμής με βάση τη δανειακή σύμβαση.

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

	31 Δεκ. 2025 €'000	31 Δεκ. 2024 €'000	Αλλαγή €'000
Υποχρέωση σε σχέση με την αναδιανομή του νομισματικού εισοδήματος του Ευρωσυστήματος	13.086	46.195	(33.109)
Απαίτηση σε σχέση με το λογαριασμό SURE	(353)	(353)	-
Σύνολο	12.733	45.842	(33.109)

Π11. Στοιχεία υπό τακτοποίηση

Αφορά κατά κύριο λόγο υποχρέωση προς την Κυβέρνηση σε σχέση με τις επιταγές που διακανονίζονται μέσω του Κυπριακού Γραφείου Συμψηφισμού επιταγών, ύψους €2,4 εκατ. (2024: €2,5 εκατ.).

Π12. Λοιπές υποχρεώσεις

Π12.1 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού

Το στοιχείο περιλαμβάνει υπόλοιπα από αναπροσαρμογές της αξίας πράξεων ανταλλαγής συναλλάγματος σε λογαριασμούς εκτός ισολογισμού. Τα υπόλοιπα του 2024 ύψους €0,8 εκατ. αφορούν αναπροσαρμογές της αξίας πράξεων ανταλλαγής συναλλάγματος σε SDR.

Π12.2 Δεδουλευμένα έξοδα και προεισπραχθέντα έσοδα

Τα υπόλοιπα του 2025 περιλαμβάνουν κυρίως τους δεδουλευμένους τόκους σε SDR ύψους €4,9 εκατ. (2024: €5,2 εκατ.) και δεδουλευμένα έξοδα ύψους € 2,6 εκατ. (2024: €2,7 εκατ.).

Π12.3 Διάφορα στοιχεία

Αφορά κυρίως την καθαρή υποχρέωση για το σχέδιο συνταξιοδοτικών ωφελημάτων της ΚΤΚ, η οποία ανέρχεται στα €162,2 εκατ. (31 Δεκεμβρίου 2024: €155,9 εκατ.).

Ωφελήματα αφυπηρέτησης

Η ΚΤΚ παρέχει στους υπαλλήλους που κατείχαν μόνιμη και συντάξιμη θέση πριν την 1η Οκτωβρίου 2011, σχέδιο συντάξεων το οποίο προνοεί συνταξιοδοτικά ωφελήματα. Οι υπάλληλοι κατέβαλλαν μέχρι την 30η Σεπτεμβρίου 2011 εισφορές μόνο για σκοπούς μεταβίβασης της σύνταξής τους στο χήρο ή στη χήρα και στα ορφανά τέκνα τους. Σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία από την 1η Οκτωβρίου 2011, αποκόπτεται 3% από τις μηνιαίες απολαβές των υπαλλήλων για σκοπούς διασφάλισης της βιωσιμότητας του σχεδίου, χωρίς αυτό να το καθιστά ως σχέδιο με εισφορές, για σκοπούς του περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμου 2010.

Για την εξασφάλιση των συνταξιοδοτικών ωφελημάτων των μόνιμων υπαλλήλων της ΚΤΚ με ημερομηνία πρόσληψης μετά την 1η Οκτωβρίου 2011 και των εργοδοτούμενων αορίστου χρόνου, το Διοικητικό Συμβούλιο της ΚΤΚ αποφάσισε την συμμετοχή της ΚΤΚ στο επαγγελματικό σχέδιο συνταξιοδοτικών ωφελημάτων των υπαλλήλων της Κρατικής Υπηρεσίας και του Ευρύτερου Δημόσιου Τομέα (Κρατικό σχέδιο). Βάσει του Κρατικού σχεδίου, τόσο οι επηρεαζόμενοι όσο και ο εργοδότης, από τον Ιανουάριο του 2023 υποχρεούνται να καταβάλουν το ποσοστό χρηματοδότησης ύψους 5% επί των μηνιαίων συντάξιμων απολαβών τους. Η υποχρέωση προς το κράτος για το ποσοστό χρηματοδότησης της προϋπηρεσίας των υπαλλήλων του Κρατικού σχεδίου έγινε με πρόνοια στις Οικονομικές Καταστάσεις του 2022 και η οφειλή καταβάλλεται σε 36 μηνιαίες δόσεις, αρχίζοντας από την 1η Ιανουαρίου 2024 και με τελική ημερομηνία καταβολής την 31η Δεκεμβρίου 2026. Η μείωση της υποχρέωσης κατά το έτος αφορά την αποπληρωμή αυτών των αναδρομικών ποσών χρηματοδότησης των μελών του Κρατικού σχεδίου σε συνδυασμό με την αύξηση στο ποσό της πρόνοιας. Για σκοπούς υπολογισμού του ποσού που αντιστοιχεί στο ποσοστό χρηματοδότησης που οφείλει να καταβάλει η ΚΤΚ αναδρομικά, συνυπολογίστηκαν οι εισφορές των κοινωνικών ασφαλίσεων, τις οποίες δικαιούται το μέλος ως επιστροφή δυνάμει του άρθρου 6 του περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμου (Ν.59(Ι)/2010).

Οι υποχρεώσεις της ΚΤΚ αναφορικά με το σχέδιο συνταξιοδοτικών ωφελημάτων που αφορά υπαλλήλους που κατείχαν μόνιμη και συντάξιμη θέση πριν την 1η Οκτωβρίου 2011, υπολογίζονται ετησίως από οίκο αναλογιστών.

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Η αναλογιστική μελέτη που έγινε με ημερομηνία αναφοράς την 31η Δεκεμβρίου 2025 αναφορικά με το σχέδιο συνταξιοδοτικών ωφελημάτων έδειξε καθαρή αναλογιστική ζημιά ύψους €4,5 εκατ. σε σχέση με την καθαρή αναλογιστική ζημιά ύψους €5,3 εκατ. που έδειξε η μελέτη με ημερομηνία αναφοράς την 31η Δεκεμβρίου 2024. Η αναλογιστική ζημιά οφείλεται κυρίως στην αύξηση των μισθών και των συντάξεων καθώς και στο προσδόκιμο ζωής κατά ένα έτος. Το αναλογιστικό κέρδος από την αύξηση στο προεξοφλητικό επιτόκιο, από 3,44% σε 4,02%, ήταν μικρότερο για να καλύψει την αναλογιστική ζημιά.

Για τις αναλογιστικές μελέτες χρησιμοποιήθηκαν οι πιο κάτω κύριες αναλογιστικές παραδοχές:

Παραδοχές για το σχέδιο συνταξιοδοτικών ωφελημάτων της ΚΤΚ	2025	2024
Προεξοφλητικό επιτόκιο	4,02%	3,44%
Πληθωρισμός	2,00%	2,50%
Γενική αύξηση μισθών	0,00%	0,00%
Ολική αύξηση μισθών	2,00%	1,67%
Αύξηση συντάξεων κοινωνικών ασφαλίσεων	2,00%	2,50%
Ποσοστό αύξησης συντάξεων	2,00%	1,67%
Αύξηση βασικών ασφαλιστέων αποδοχών	2,50%	2,50%
Πίνακας θνησιμότητας	60% του PA90 (Ανδρες) και 65% του PA90 (Γυναίκες)	60% του PA90 (Ανδρες) και 65% του PA90 (Γυναίκες)

Κίνηση της καθαρής υποχρέωσης ωφελημάτων αφυπηρέτησης	2025	2024	Αλλαγή
	€'000	€'000	€'000
Υποχρέωση για το σχέδιο συνταξιοδοτικών ωφελημάτων της ΚΤΚ			
Καθαρή υποχρέωση κατά την 1η Ιανουαρίου	155.891	150.273	5.618
<u>Υπάλληλοι</u>			
Επιβάρυνση έτους	1.385	1.226	159
Σχέδιο συνταξιοδοτικών ωφελημάτων ΚΤΚ-κόστος προϋπηρεσίας	-	262	(262)
Καθαρή ζημιά/(κέρδος) αναλογιστικής επανεπιμέτρησης	4.822	6.068	(1.246)
<u>Αξιωματούχοι</u>			
Επιβάρυνση έτους	40	31	9
Καθαρή ζημιά/(κέρδος) αναλογιστικής επανεπιμέτρησης	(290)	(740)	450
Κεφαλαιοποίηση τόκων	5.302	4.992	310
Εισφορά υπαλλήλων και αξιωματούχων	721	721	-
Ωφελήματα που πληρώθηκαν	(5.701)	(6.942)	1.241
	162.170	155.891	6.279
Υποχρέωση προς το Κράτος για το επαγγελματικό σχέδιο συνταξιοδοτικών ωφελημάτων			
Καθαρή υποχρέωση κατά την 1η Ιανουαρίου	493	874	(381)
Επιβάρυνση έτους και προϋπηρεσίας	(107)	(381)	274
	386	493	(107)
Συνολική υποχρέωση κατά την 31η Δεκεμβρίου	162.556	156.384	6.172

Π13. Προβλέψεις

	31 Δεκ. 2025	31 Δεκ. 2024	Αλλαγή
	€'000	€'000	€'000
Προβλέψεις έναντι κινδύνων	631.571	596.571	35.000
Σύνολο	631.571	596.571	35.000

Π13.1 Προβλέψεις έναντι κινδύνων

Η διατήρηση επαρκών χρηματοοικονομικών αποθεματικών κρίνεται ως υψίστης σημασίας για τη διασφάλιση της οικονομικής και λειτουργικής ανεξαρτησίας της ΚΤΚ, ως και η σχετική υποχρέωση των ΕθνΚΤ του Ευρωσυστήματος η οποία αποτυπώνεται στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το Καταστατικό του ΕΣΚΤ και της ΕΚΤ, ενώ ταυτόχρονα ενισχύει την ικανότητά της να αντεπεξέρχεται τυχόν απώλειες χωρίς τη διάβρωση των κεφαλαίων της ή τον επηρεασμό της δυνατότητας απρόσκοπτης επιτέλεσης των εργασιών της.

Η ΚΤΚ σχηματίζει και διατηρεί γενική πρόβλεψη σε σχέση με τους βασικούς κινδύνους που απορρέουν από τις δραστηριότητές της. Η επάρκεια των εν λόγω προβλέψεων αξιολογείται σε ετήσια βάση, λαμβάνοντας υπόψη τους εξής κινδύνους:

- Τον κίνδυνο αγοράς και τον πιστωτικό κίνδυνο που απορρέει από τη διαχείριση των ιδίων διαθεσίμων.
- Τον πιστωτικό κίνδυνο που αναλαμβάνεται ή αντιστοιχεί στην ΚΤΚ από την εφαρμογή της ενιαίας νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος, ήτοι πράξεις ανοικτής αγοράς (πράξεις παροχής ρευστότητας) και προγράμματα αγοράς τίτλων του Ευρωσυστήματος.
- Τον λειτουργικό κίνδυνο ο οποίος σχετίζεται με τις εργασίες και δραστηριότητες της ΚΤΚ.

Για την επιμέτρηση των προαναφερόμενων κινδύνων, η ΚΤΚ εφαρμόζει καθιερωμένα μεθοδολογικά πλαίσια και αρμόζουσες παραδοχές, παραμέτρους και κανόνες αποτίμησης οι οποίοι διέπονται από την αρχή της συντηρητικότητας. Συγκεκριμένα, η εκτίμηση του κινδύνου αγοράς και του πιστωτικού κινδύνου διενεργείται με βάση το μέτρο της Αναμενόμενης Απώλειας (Expected Shortfall) σε επίπεδο εμπιστοσύνης 99% και χρονικό ορίζοντα ενός έτους. Όσον αφορά στον λειτουργικό κίνδυνο, γίνεται χρήση της Τυποποιημένης Προσέγγισης του Συμφώνου της Βασιλείας.

Αξιολογώντας το ύψος του λογαριασμού προβλέψεων έναντι επικαιροποιημένης εκτίμησης των βασικών κινδύνων με ημερομηνία αναφοράς τις 31 Δεκεμβρίου 2025, το Διοικητικό Συμβούλιο της ΚΤΚ αποφάσισε την αύξηση της εν λόγω πρόβλεψης κατά €35,0 εκατ. στα €631,6 εκατ. μέσω μεταφοράς αντίστοιχου ύψους ποσού από το πλεόνασμα χρήσης του έτους.

Π14. Λογαριασμοί αναπροσαρμογής

Το στοιχείο αυτό αφορά κατά κύριο λόγο τα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη και ζημιές σε στοιχεία ενεργητικού και παθητικού (σχετική αναφορά στις σημειώσεις Λογιστικές Αρχές: Αποτίμηση στοιχείων ενεργητικού και παθητικού καθώς και υπολογισμό εσόδων και εξόδων).

Κατά την αποτίμηση στο τέλος της χρήσης 2025, τα συνολικά μη πραγματοποιηθέντα κέρδη, εξαιρουμένης της επανεπιμέτρησης ωφελημάτων αφυπηρέτησης, αυξήθηκαν κατά €504,6 εκατ. (2024: αύξηση €299,3 εκατ.) και εμφανίζονται αναλυτικά στον πιο κάτω πίνακα. Με την επανεπιμέτρηση της υποχρέωσης ωφελημάτων αφυπηρέτησης, το σύνολο των λογαριασμών αναπροσαρμογής ανέρχεται σε €1.638,1 εκατ. (2024: €1.138,0 εκατ.) παρουσιάζοντας αύξηση, €500,1 εκατ.

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

	31 Δεκ. 2025 €'000	31 Δεκ. 2024 €'000	Αλλαγή €'000
Αναπροσαρμογές προ-σταδίου III			
- Χρυσός	240.030	240.030	-
- Συνάλλαγμα	977	977	-
	<u>241.007</u>	<u>241.007</u>	<u>-</u>
Άλλες αναπροσαρμογές			
- Χρυσός	1.381.434	867.859	513.575
- Συνάλλαγμα	15.572	28.287	(12.715)
- Τιμές χρεογράφων	9.989	6.225	3.764
	<u>1.406.995</u>	<u>902.371</u>	<u>504.624</u>
	<u>1.648.002</u>	<u>1.143.378</u>	<u>504.624</u>
Επανεπιμέτρηση υποχρέωσης σχεδίου συντάξεων	(9.893)	(5.362)	(4.531)
Σύνολο	<u>1.638.109</u>	<u>1.138.016</u>	<u>500.093</u>

Οι αναπροσαρμογές προ-σταδίου III αφορούν συσσωρευμένες αναπροσαρμογές μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2007, δηλαδή πριν την υιοθέτηση του ευρώ στην Κυπριακή Δημοκρατία. Οι αναπροσαρμογές αυτές παραμένουν σταθερές. Μετέπειτα αναπροσαρμογές εμφανίζονται ξεχωριστά στον ανωτέρω πίνακα.

Την 31η Δεκεμβρίου 2025, η μεγαλύτερη αναπροσαρμογή σε αξία συναλλάγματος πηγάζει από την αποτίμηση των διαθεσίμων της ΚΤΚ στο δολάριο λόγω της μείωσης της αξίας του έναντι του ευρώ. Σύμφωνα με τους λογιστικούς κανόνες του Ευρωσυστήματος, οι μη πραγματοποιηθείσες ζημιές από αποτιμήσεις που υπέρβηκαν ανά συνάλλαγμα τα συσσωρευμένα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη από αποτιμήσεις αναγνωρίστηκαν στον λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης.

Οι κυριότερες ισοτιμίες που χρησιμοποιήθηκαν για τις αναπροσαρμογές έναντι του ευρώ όπως αναφέρονται στο Δελτίο Ισοτιμιών Αναφοράς της ΕΚΤ στις 31 Δεκεμβρίου 2025 είναι: Στερλίνα €0,8726 (31 Δεκεμβρίου 2024: €0,8292) και Δολάριο ΗΠΑ €1,1750 (31 Δεκεμβρίου 2024: €1,0389).

Π15. Κεφάλαιο και αποθεματικά

	31 Δεκ. 2025 €'000	31 Δεκ. 2024 €'000	Αλλαγή €'000
Κεφάλαιο	150.000	150.000	-
Γενικό Αποθεματικό Κεφάλαιο	183.822	168.820	15.002
Σύνολο	<u>333.822</u>	<u>318.820</u>	<u>15.002</u>

Το κεφάλαιο της ΚΤΚ ανέρχεται σε €150,0 εκατ. και κατέχεται εξ' ολοκλήρου από την Κυπριακή Δημοκρατία.

Η ΚΤΚ έχει αποθεματικό, καλούμενο Γενικό Αποθεματικό Κεφάλαιο, το οποίο σχηματίζεται με παρακράτηση από τα καθαρά κέρδη της ΚΤΚ, το ύψος του οποίου καθορίζεται από το Διοικητικό Συμβούλιο με κριτήριο τη διασφάλιση της διαρκούς και εύρυθμης λειτουργίας της ΚΤΚ και της απαραίτητης οικονομικής ανεξαρτησίας για επίτευξη των σκοπών της.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της ΚΤΚ αποφάσισε μεταφορά €35,0 εκατ. στο λογαριασμό προβλέψεων έναντι κινδύνων και κατανομή του υπόλοιπου πλεονάσματος χρήσης, σύμφωνα με το άρθρο 59 των περί της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου Νόμων, 2002-2024, μεταφέροντας το 20% του πλεονάσματος στο Γενικό Αποθεματικό Κεφάλαιο, €11,2 εκατ. και το 80% στο Πάγιο Ταμείο της Δημοκρατίας, €44,9 εκατ.

Άλλες σημειώσεις

Εκκρεμείς δικαστικές υποθέσεις

Την 31η Δεκεμβρίου 2025 εκκρεμούσαν δικαστικές υποθέσεις εναντίον της ΚΤΚ σε σχέση με την άσκηση των αρμοδιοτήτων της, σε πολλές εκ των οποίων η ΚΤΚ είναι συνεναγόμενη με την Κυπριακή Δημοκρατία και άλλα πρόσωπα. Η πλειονότητα των αγωγών αυτών προέκυψαν συνεπεία των Διαταγμάτων που εκδόθηκαν για την εφαρμογή μέτρων εξυγίανσης κατά το 2013 και το 2014, για αξιόγραφα που είχαν εκδώσει εποπτευόμενα ιδρύματα, πριν το 2013.

Η ΚΤΚ λαμβάνοντας υπόψη τις θέσεις των νομικών της συμβούλων και τη βάση υπεράσπισης, που προκύπτει από το νομικό και θεσμικό πλαίσιο καθώς και τα πραγματικά γεγονότα, δεν κρίνει αναγκαία σχετική πρόβλεψη στις οικονομικές καταστάσεις, εκτός από τις δύο περιπτώσεις δικαστικών αποφάσεων που εκδόθηκαν κατά το 2023 για αγωγές έναντι των συνεναγόμενων ΚΤΚ, Λαϊκή Κυπριακή Τράπεζα Δημόσια Εταιρεία Λτδ (μέσω του Ειδικού Διαχειριστή της) και Κυπριακής Δημοκρατίας. Οι αποφάσεις αυτές εκδόθηκαν προς όφελος των εναγόντων και εναντίον της ΚΤΚ και της Κυπριακής Δημοκρατίας, για το συνολικό ποσό των €6.168.297,70 πλέον νόμιμους τόκους μέχρι την εξόφληση. Η ΚΤΚ έχει ασκήσει έφεση σε σχέση με τις πιο πάνω δικαστικές αποφάσεις και τις οφειλές που προκύπτουν και η εκδίκηση των εφέσεων αναμένεται εντός του επόμενου έτους, ενώ έχουν εξασφαλίσει για αμφότερες τις υποθέσεις διατάγματα αναστολής εκτέλεσης των αποφάσεων αυτών μέχρι την τελική εκδίκηση των καταχωρηθέντων εφέσεων. Ως εκ τούτου, σύμφωνα με τις πρόνοιες του Διεθνούς Λογιστικού Προτύπου 37- Προβλέψεις, Ενδεχόμενες Υποχρεώσεις και Ενδεχόμενες απαιτήσεις- και στη βάση της αρχής της συντηρητικότητας, έχει ήδη καταχωρηθεί σχετική πρόβλεψη στις Οικονομικές Καταστάσεις και περιλαμβάνεται στο στοιχείο Παθητικού «Π12.3 Διάφορα στοιχεία».

Θέσεις εκτός ισολογισμού

Στις 31 Δεκεμβρίου 2025, η Τράπεζα είχε καθαρά εκκρεμή συμβόλαια συναλλάγματος και πράξεις ανταλλαγής συναλλάγματος με πληρωτέα υπόλοιπα ύψους €1,0 εκατ. έναντι άλλων νομισμάτων, κυρίως SDR, (2024: €0,3 εκατ. εισπρακτέα υπόλοιπα). Στις 31 Δεκεμβρίου 2025, οι καθαρές συναλλαγές προς διευθέτηση ήταν €0,1 εκατ. (2024: €0,1 εκατ.). Ως αποτέλεσμα της αποτίμησης στις 31 Δεκεμβρίου 2025 προέκυψε κέρδος €0,7 εκατ. (2024: €1,5 εκατ. ζημιά) από τα εκκρεμή συμβόλαια συναλλάγματος το οποίο καταγράφεται εντός ισολογισμού στο στοιχείο ενεργητικού «E11.4 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού».

Γεγονότα μεταγενέστερα του ισολογισμού

Σύμφωνα με απόφαση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης την 8η Ιουλίου 2025, η Βουλγαρία υιοθέτησε το ενιαίο νόμισμα από την 1η Ιανουαρίου 2026. Η Εθνική Τράπεζα της Βουλγαρίας κατέβαλε το υπόλοιπο του μεριδίου της και μεταβίβασε στην ΕΚΤ συναλλαγματικά διαθέσιμα που αντιστοιχούν στο μερίδιο συμμετοχής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2026. Ως αποτέλεσμα της ένταξης της Εθνικής Τράπεζας της Βουλγαρίας στο Ευρωσύστημα, το μερίδιο της ΚΤΚ στο καταβεβλημένο κεφάλαιο της ΕΚΤ (κλείδα Ευρωσυστήματος) μειώθηκε από 0,2204% σε 0,2178% και η κλείδα κατανομής τραπεζογραμματίων από 0,2025% σε 0,2005%. Το μερίδιο της ΚΤΚ στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ παρέμεινε στο 0,1802%.

Γεωπολιτική κατάσταση στη Μέση Ανατολή

Η γεωπολιτική κατάσταση στη Μέση Ανατολή κλιμακώθηκε στις 28 Φεβρουαρίου 2026 λόγω της ένοπλης σύγκρουσης. Κατά την ημερομηνία έγκρισης των οικονομικών καταστάσεων, η σύγκρουση στη Μέση Ανατολή συνεχίζει να εξελίσσεται, καθώς η στρατιωτική δράση συνεχίζεται.

Η σύγκρουση έχει προκαλέσει σημαντική αστάθεια στις παγκόσμιες αγορές ενέργειας και διαταραχές στην προμήθεια πετρελαίου και φυσικού αερίου, συμβάλλοντας στην αυξημένη αβεβαιότητα στις τιμές των εμπορευμάτων και στις πιθανές πληθωριστικές πιέσεις. Ευρύτερες συνέπειες έχουν επίσης παρατηρηθεί στις χρηματοοικονομικές αγορές και στις παγκόσμιες αλυσίδες εφοδιασμού, ιδίως στους τομείς της ενέργειας και των μεταφορών, καθώς οι αυξημένες γεωπολιτικές εντάσεις γύρω από βασικές ναυτιλιακές οδούς εντείνουν την αβεβαιότητα στις αγορές.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της ΚΤΚ θα συνεχίσει να παρακολουθεί στενά την κατάσταση και να αξιολογεί τους κινδύνους.

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΗΣ

K1. Καθαρά έσοδα τόκων

Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει έσοδα από τόκους μείον έξοδα από τόκους. Τα καθαρά έσοδα από τόκους μειώθηκαν κατά €20,8 εκατ. και ανήλθαν σε €154,7 εκατ. έναντι €175,5 εκατ. στην προηγούμενη χρήση.

K1.1 Έσοδα τόκων

Μειώθηκαν κατά €391,7 εκατ. και ανήλθαν σε €580,7 εκατ. έναντι €972,4 εκατ. στην προηγούμενη χρήση.

	2025	2024	Αλλαγή
	€'000	€'000	€'000
Έσοδα τόκων σε ευρώ			
<u>Από πράξεις νομισματικής πολιτικής</u>			
Χρεόγραφα	74.256	75.416	(1.160)
Έσοδα τόκων - TLTRO III	-	59.437	(59.437)
	74.256	134.853	(60.597)
<u>Άλλα έσοδα τόκων</u>			
Απαίτηση από TARGET	332.492	615.141	(282.649)
Χρεόγραφα βάσει επενδυτικής πολιτικής	41.108	33.048	8.060
Απαιτήσεις από τη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων στην ΕΚΤ	1.740	3.192	(1.452)
Καθαρή απαίτηση που προκύπτει από την κατανομή τραπεζογραμμάτων ευρώ	92.191	139.044	(46.853)
Δάνεια στο προσωπικό της τράπεζας	88	80	8
Λοιποί τόκοι	232	4	228
	467.851	790.509	(322.658)
Σύνολο εσόδων τόκων σε ευρώ	542.107	925.362	(383.255)
Έσοδα τόκων σε συνάλλαγμα			
Χρεόγραφα βάσει επενδυτικής πολιτικής	8.601	7.389	1.212
Λοιποί τόκοι σε συνάλλαγμα	30.030	39.678	(9.648)
Σύνολο εσόδων τόκων σε συνάλλαγμα	38.631	47.067	(8.436)
Σύνολο εσόδων τόκων	580.738	972.429	(391.691)

- Χρεόγραφα για σκοπούς νομισματικής πολιτικής**
Περιλαμβάνει κυρίως τόκους χρεογράφων που αγοράστηκαν από την ΚΤΚ στα πλαίσια του προγράμματος αγοράς χρεογράφων του δημοσίου τομέα (PSPP) και από το έκτακτο πρόγραμμα αγοράς στοιχείων ενεργητικού λόγω πανδημίας (PEPP) (βλ. σημείωση «E7.1 Χαρτοφυλάκιο χρεογράφων για σκοπούς νομισματικής πολιτικής»). Η μείωση κατά €1,2 εκατ. το 2025 οφείλεται κυρίως στο πρόγραμμα PSPP, σε συνδυασμό με την αύξηση στα έσοδα από το πρόγραμμα PEPP.
- Έσοδα τόκων - TLTRO III**
Περιλαμβάνει τους τόκους από τις πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης TLTRO III, οι οποίοι υπολογίστηκαν με το μέσο επιτόκιο διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων, κατά την περίοδο έως την διάρκεια της ζωής της κάθε αντίστοιχης πράξης TLTRO III. Το τελευταίο ποσό των πράξεων έληξε τον Ιούνιο 2024 και οι τόκοι ανήλθαν σε €59,4 εκατ.
- Απαίτηση από TARGET**
Τόκοι ύψους €332,5 εκατ. οι οποίοι από την 1η Ιανουαρίου 2025 υπολογίζονται με το επιτόκιο διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων επί των ημερησίων υπολοίπων του λογαριασμού TARGET. Το μέσο επιτόκιο διευκόλυνσης καταθέσεων κατά το 2025 ήταν 2,3%. Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2024, υπολογίζονταν με το επιτόκιο πράξεων κύριας αναχρηματοδότησης, που για το 2024, το μέσο επιτόκιο ήταν 4,1%.

- Χρεόγραφα βάσει επενδυτικής πολιτικής**
 Οι τόκοι της κατηγορίας αυτής σε ευρώ αυξήθηκαν κατά €8,1 εκατ. σε €41,1 εκατ. το 2025, έναντι €33,0 εκατ. το 2024 λόγω της αύξησης των επιτοκίων αλλά και των επενδύσεων. Τα έσοδα τόκων χρεογράφων σε συνάλλαγμα ανέρχονται περίπου στα €5,5 εκατ. το 2025 (2024: €5,6 εκατ.), που οφείλονται σε επενδύσεις σε χρεόγραφα δολαρίου ΗΠΑ.
- Καθαρή απαίτηση που προκύπτει από την κατανομή τραπεζογραμμάτων ευρώ**
 Οι τόκοι της κατηγορίας αυτής μειώθηκαν κατά €46,8 εκατ. και ανήλθαν στα €92,2 εκατ. έναντι €139,0 εκατ. το 2024. Το μέσο επιτόκιο διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων κατά το 2025 ήταν 2,3%. Προηγουμένως υπολογίζονταν με το επιτόκιο πράξεων κύριας αναχρηματοδότησης, που για το 2024 ήταν 4,1% (βλ. σημείωση «Ε9.4 Καθαρές απαιτήσεις που συνδέονται με την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος»).
- Λοιποί τόκοι σε συνάλλαγμα**
 Περιλαμβάνει έσοδα τόκων σε συνάλλαγμα, κυρίως από τις εισπράξεις της ΚΤΚ από το ΔΝΤ έναντι των περιουσιακών στοιχείων της σε SDR ύψους €15,8 εκατ. (2024: €21,1 εκατ.) τα οποία αποτελούν μέρος του στοιχείου ενεργητικού «Ε2.1 Απαιτήσεις έναντι του ΔΝΤ» και του αποθεματικού της (Reserve Tranche Position) ύψους €2,9 εκατ. (2024: €3,8 εκατ.). Το αποθεματικό προκύπτει όταν οι καταθέσεις του ΔΝΤ σε ευρώ είναι λιγότερες από το ποσό εισφοράς της Κύπρου ως μέλους στο ΔΝΤ (Quota). Επίσης περιλαμβάνει έσοδα τόκων από επένδυση σε γραμμάτια δημοσίου των ΗΠΑ ύψους €10,5 εκατ. (2024: €13,6 εκατ.).

Κ1.2 Έξοδα τόκων

	2025 €'000	2024 €'000	Αλλαγή €'000
Έξοδα τόκων σε ευρώ	410.566	776.205	(365.639)
Έξοδα τόκων σε συνάλλαγμα	15.430	20.684	(5.254)
Σύνολο εξόδων τόκων	425.996	796.889	(370.893)

- Έξοδα τόκων σε ευρώ**
 Τα έξοδα τόκων σε ευρώ αφορούσαν κυρίως συσσωρευμένους τόκους επί των καταθέσεων των τραπεζών. Κατά το 2025 το μέσο επιτόκιο διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων ήταν 2,3% ενώ το 2024 ήταν 3,7%.
- Έξοδα τόκων σε συνάλλαγμα**
 Τα έξοδα τόκων σε συνάλλαγμα αφορούν κυρίως τόκους €15,4 εκατ. (2024: €20,7 εκατ.) που η ΚΤΚ πλήρωσε για τις υποχρεώσεις της σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα ως αποτέλεσμα της συμμετοχής της Κύπρου στο ΔΝΤ (στοιχείο παθητικού «Π9 Λογαριασμός ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ»).

Κ2. Καθαρό αποτέλεσμα από χρηματοοικονομικές πράξεις και αποσβέσεις

Κ2.1 Πραγματοποιηθείσες (ζημιές)/ Πραγματοποιηθέντα κέρδη από χρηματοοικονομικές πράξεις

Το στοιχείο περιλαμβάνει πραγματοποιηθείσες ζημιές/κέρδη από χρηματοοικονομικές πράξεις σε ξένο νόμισμα που είχαν ως αποτέλεσμα καθαρή ζημιά ύψους €7,3 εκατ. συγκριτικά με την αντίστοιχη περίοδο του 2024 που είχαν καθαρό κέρδος ύψους €4,7 εκατ. Το κέρδος ή η ζημιά προκύπτει από τη διαφορά μεταξύ της μέσης τιμής κόστους και της ισοτιμίας του ξένου νομίσματος σε σχέση με το ευρώ σε κάθε καθαρή εκροή ξένου νομίσματος. Στις περιπτώσεις όπου η μέση τιμή κόστους είναι χαμηλότερη από την ισοτιμία κατά την ημερομηνία της εκροής προκύπτει κέρδος ενώ στην αντίθετη περίπτωση προκύπτει ζημιά.

Κ2.2 Αποσβέσεις χρηματοοικονομικών στοιχείων ενεργητικού και θέσεων

Οι αποσβέσεις χρηματοοικονομικών μέσων και τοποθετήσεων περιλαμβάνουν τη μείωση της αγοραίας αξίας χρεογράφων που αποτιμούνται στις μέσες αγοραίες τιμές και μη πραγματοποιηθείσες συναλλαγματικές ζημιές που προκύπτουν από την υποτίμηση του ευρώ κατά το τέλος του έτους.

Κ3. Καθαρό αποτέλεσμα συγκέντρωσης νομισματικού εισοδήματος

Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει το καθαρό αποτέλεσμα από τη συγκέντρωση και την αναδιανομή του νομισματικού εισοδήματος που οι ΕθνΚΤ συγκεντρώνουν κατά την άσκηση των καθηκόντων τους στον τομέα της νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος.

Το ποσό του νομισματικού εισοδήματος για κάθε ΕθνΚΤ προσδιορίζεται με υπολογισμό των πραγματικών ετήσιων εσόδων όλου του Ευρωσυστήματος ως εξής:

- τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία,
- υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης του ευρώ σχετιζόμενες με πράξεις νομισματικής πολιτικής,
- καθαρές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος που απορρέουν από το υπόλοιπο του λογαριασμού δοσοληψιών με το Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (TARGET),
- καθαρές υποχρεώσεις που απορρέουν από την κατανομή, εντός του Ευρωσυστήματος, των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων ευρώ.

Άλλα έξοδα που έχουν πληρωθεί επί των πιο πάνω υποχρεώσεων που αποτελούν τη νομισματική βάση αφαιρούνται από το νομισματικό εισόδημα κάθε ΕθνΚΤ.

- δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα της ζώνης του ευρώ σχετιζόμενα με πράξεις νομισματικής πολιτικής,
- απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος από τη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων στην ΕΚΤ,
- καθαρές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος που απορρέουν από το υπόλοιπο του λογαριασμού δοσοληψιών με το Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (TARGET),
- καθαρές απαιτήσεις που απορρέουν από την κατανομή, εντός του Ευρωσυστήματος, των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων ευρώ,
- ένα ελάχιστο ποσό διαθεσίμων χρυσού για κάθε ΕθνΚΤ, κατ' αναλογία της κλείδας κατανομής κάθε ΕθνΚΤ. Ο χρυσός θεωρείται ότι δεν παράγει εισόδημα.

Στις περιπτώσεις που η αξία των στοιχείων του ενεργητικού, τα εισοδήματα των οποίων λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό του νομισματικού εισοδήματος, υπερβαίνει ή υπολείπεται της αξίας της νομισματικής βάσης, η απόδοση της διαφοράς υπολογίζεται εφαρμόζοντας το επιτόκιο διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων επί του ύψους της ημερήσιας προαναφερθείσας διαφοράς.

Στο τέλος κάθε οικονομικού έτους, το συνολικό ποσό του συγκεντρωθέντος νομισματικού εισοδήματος του Ευρωσυστήματος αναδιανέμεται μεταξύ των ΕθνΚΤ του Ευρωσυστήματος, κατ' αναλογία των αντίστοιχων καταβεβλημένων μεριδίων συμμετοχής τους στο κεφάλαιο της ΕΚΤ.

Καθαρό αποτέλεσμα από τη συγκέντρωση και την αναδιανομή του νομισματικού εισοδήματος

	2025 € εκατ.	2024 € εκατ.	Αλλαγή € εκατ.
- Αναλογούν νομισματικό εισόδημα με βάση την κλείδα συμμετοχής της ΚΤΚ στο Ευρωσύστημα	54,4	99,3	(44,9)
- Μείον: Συγκεντρωθέν νομισματικό εισόδημα από την ΚΤΚ	(67,5)	(145,3)	77,8
Αποτέλεσμα από τη συγκέντρωση και την αναδιανομή του νομισματικού εισοδήματος	(13,1)	(46,0)	32,9
- Διορθώσεις νομισματικού εισοδήματος προηγούμενων ετών	-	(0,1)	0,1
Σύνολο	(13,1)	(46,1)	33,0

Η διαφορά, ύψους €13,1 εκατ. (2024: €46,0 εκατ.), μεταξύ του νομισματικού εισοδήματος, ύψους €67,5 εκατ. (2024: €145,3 εκατ.), που η ΚΤΚ συγκεντρωσε το 2025 και του νομισματικού εισοδήματος, ύψους €54,4 εκατ. (2024: €99,3 εκατ.), που της αναλογεί από την αναδιανομή, σύμφωνα με το μερίδιο της στο καταβεβλημένο κεφάλαιο της ΕΚΤ, αποτελεί το καθαρό αποτέλεσμα από τη συγκέντρωση και την αναδιανομή του νομισματικού εισοδήματος του Ευρωσυστήματος και πληρώθηκε στις 30 Ιανουαρίου 2026.

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Ανάλυση του καθαρού αποτελέσματος του νομισματικού εισοδήματος της ΚΤΚ

	Συγκεντρωθέν νομισματικό εισόδημα (NE)	Σύνολο συγκεντρ. NE ΕθνΚΤ του Ευρωσυστήματος	Αναδιανομή NE βάσει της κλείδας συμμετοχής στο Ευρωσύστημα	Αποτέλεσμα από τη συγκέντρωση και αναδιανομή του NE	Αποτέλεσμα από τη συγκέντρωση και αναδιανομή του NE
	€ εκατ. (α)	€ εκατ. 2025	€ εκατ. (β)	€ εκατ. (β-α)	€ εκατ. 2024
- Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ σχετιζόμενα με πράξεις νομισματικής πολιτικής	-	586,5	1,4	1,4	(44,6)
- Χαρτοφυλάκιο χρεογράφων για σκοπούς νομισματικής πολιτικής (risk sharing)	10,2	8.081,1	17,8	7,6	7,0
- Χαρτοφυλάκιο χρεογράφων για σκοπούς νομισματικής πολιτικής (no-risk sharing)	111,5	63.405,9	139,7	28,2	57,0
- Απαιτήσεις από τη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων στην ΕΚΤ	1,8	789,6	1,7	(0,1)	-
- Καθαρές απαιτήσεις (+)/υποχρεώσεις (-) που απορρέουν από την κατανομή, εντός του Ευρωσυστήματος, των κυκλοφορούντων τραπεζογραμματίων ευρώ	92,2	13.486,9	29,7	(62,5)	(150,5)
- Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ σχετιζόμενες με πράξεις νομισματικής πολιτικής	(408,5)	(108.343,1)	(238,7)	169,8	504,7
- Καθαρές απαιτήσεις (+)/υποχρεώσεις (-) που απορρέουν από το υπόλοιπο του λογαριασμού δοσοληψιών με το ΕΣΚΤ (TARGET)	332,5	37.585,7	82,8	(249,7)	(580,7)
- GAP (διαφορά μεταξύ των ταυτοποιησιμων στοιχείων ενεργητικού και της βάσης υπολογισμού)	(72,2)	9.091,0	20,0	92,2	161,1
- Απαιτήσεις σε σχέση με την παροχή ρευστότητας	-	-	-	-	-
Σύνολο	67,5	24.683,6	54,4	(13,1)	(46,0)

K4. Καθαρά έσοδα από αμοιβές και προμήθειες

Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει κυρίως την ανάκτηση εξόδων εποπτείας εγχώριων τραπεζικών ιδρυμάτων που για το 2025 ανήλθαν σε €11,7 εκατ. (2024: €11,0 εκατ.) και ανάκτηση εξόδων για έκδοση κερμάτων €0,7 εκατ. για το 2025 (2024: €0,7 εκατ.).

K5. Έσοδα από μετοχές και συμμετοχές

Διανομή κερδών της ΕΚΤ

Δεν θα υπάρξει οποιαδήποτε διανομή κερδών λόγω της ζημιάς που σημείωσε η ΕΚΤ για το έτος, η οποία μεταφέρθηκε στον ισολογισμό της και θα συμψηφιστεί με μελλοντικά κέρδη.

K6. Λοιπά έσοδα

Στο στοιχείο περιλαμβάνονται έσοδα από εκδόσεις συλλεκτικών κερμάτων, τα οποία ανέρχονται σε €229,1 χιλιάδες (2024: €559,8 χιλιάδες).

Κ7. Δαπάνες προσωπικού

	2025 €'000	2024 €'000	Αλλαγή €'000
Ωφελήματα υπαλλήλων			
Ακαθάριστες απολαβές (βασικός, τιμάρθμος, επιδόματα, υπερωρίες)	25.639	24.823	816
Σχέδιο συνταξιοδοτικών ωφελημάτων ΚΤΚ-κόστος τρέχουσας υπηρεσίας	1.385	1.226	159
Σχέδιο συνταξιοδοτικών ωφελημάτων ΚΤΚ-κόστος προϋπηρεσίας	-	262	(262)
Εισφορές στο Ταμείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων και άλλες εισφορές	5.427	5.008	419
Κόστος επαγγελματικού σχεδίου συνταξιοδοτικών ωφελημάτων υπαλλήλων της Κρατικής Υπηρεσίας και Ευρύτερου Δημόσιου Τομέα	612	350	262
Σύνολο	33.063	31.669	1.394
Ωφελήματα αξιωματούχων			
Ακαθάριστες απολαβές (βασικός, τιμάρθμος, επιδόματα)	517	526	(9)
Σχέδιο συνταξιοδοτικών ωφελημάτων ΚΤΚ-κόστος τρέχουσας υπηρεσίας	40	31	9
Εισφορές στο Ταμείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων και άλλες εισφορές	61	56	5
Αντιμισθία μη εκτελεστικών διοικητικών συμβούλων	150	147	3
Σύνολο	768	760	8
Δαπάνη τόκου επί του σχεδίου συνταξιοδοτικών ωφελημάτων ΚΤΚ	5.302	4.992	310
Κόστος αδειών που εκκρεμούν	119	72	47
Σύνολο δαπανών προσωπικού	39.252	37.493	1.759

	2025 €'000	2024 €'000
Απολαβές αξιωματούχων		
Διοικητής		
Χριστόδουλος Πατσαλίδης (Διοικητής από 11 Απριλίου 2024)	205	146
Κωνσταντίνος Ηροδότου (Διοικητής από 11 Απριλίου 2019 μέχρι 10 Απριλίου 2024)	-	98
Εκτελεστικοί Σύμβουλοι		
Ευγενία Χριστοδούλου (Εκτελεστικός Σύμβουλος από 23 Μαΐου 2024)	156	93
Γιώργος Καρατζιάς (Εκτελεστικός Σύμβουλος από 23 Μαΐου 2024)	156	93
Σταύρος Αγρότης (Εκτελεστικός Σύμβουλος από 15 Μαΐου 2019 μέχρι 14 Μαΐου 2024)	-	48
Μαρία Ηρακλέους (Εκτελεστικός Σύμβουλος από 15 Μαΐου 2019 μέχρι 14 Μαΐου 2024)	-	48
Σύνολο	517	526

	2025 €'000	2024 €'000
Αντιμισθία μη εκτελεστικών διοικητικών συμβούλων		
Άγγελος Γρηγοριάδης (από 1η Ιουλίου 2019 μέχρι 16 Απριλίου 2024)	-	9
Σταύρος Ευαγόρου (από 1η Μαρτίου 2017)	30	30
Κωνσταντίνος Παναγίδης (από 29 Νοεμβρίου 2023)	30	30
Κυριάκος Σταύρου (από 23 Μαΐου 2024)	30	18
Ιωάννης Χαριλάου (από 18 Οκτωβρίου 2016)	30	30
Αντρέας Χαρίτου (από 21η Απριλίου 2023)	30	30
Σύνολο	150	147

Κ8. Διοικητικές δαπάνες

	2025	2024	Αλλαγή
	€'000	€'000	€'000
Συμβουλευτικές υπηρεσίες	418	172	246
Νομικές δαπάνες	1.221	1.406	(185)
Συντήρηση, επιδιορθώσεις, καθαριότητα	1.870	1.589	281
Οδοιπορικά και επιδόματα εκτός έδρας	780	675	105
Τηλεπικοινωνίες, Επικοινωνία και Προβολή	1.018	1.056	(38)
Ηλεκτρισμός, θέρμανση και τέλη υδατοπρομήθειας	749	850	(101)
Ασφάλιση κτηρίου, εξοπλισμού και οχημάτων	151	175	(24)
Υπηρεσίες Πληροφορικής	1.174	1.143	31
Δικαιώματα συμμετοχής σε επιτροπές εκτός ΕΚΤ	465	469	(4)
Διάφορα	1.181	1.088	93
Σύνολο	9.027	8.623	404

Κατά τη διάρκεια του έτους οι διοικητικές δαπάνες αυξήθηκαν κατά €0,4 εκατ. σε €9,0 εκατ. (2024: €8,6 εκατ.).

Κ9. Αποσβέσεις ενσώματων πάγιων στοιχείων ενεργητικού

Οι αποσβέσεις ενσώματων πάγιων στοιχείων ενεργητικού ανήλθαν στα €0,9 εκατ. (2024: €0,9 εκατ.).

Κ10. Προμήθεια και διαχείριση νομίσματος

Αφορά έξοδα για την προμήθεια και διαχείριση τραπεζογραμματίων και κερμάτων για το 2025 ύψους €1,2 εκατ. (2024: €1,3 εκατ.).

Κ11. Λοιπά έξοδα

Το στοιχείο αυτό, περιλαμβάνει διάφορα λειτουργικά έξοδα της ΚΤΚ για το 2025 ύψους €1,8 εκατ. (2024: €3,4 εκατ.).

KΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Κ12. Κλείδα συμμετοχής στο κεφάλαιο της ΕΚΤ (Κεφαλαιουχική κλείδα)

	31/12/2025	31/12/2024
	%	%
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	3,0005	3,0005
Deutsche Bundesbank	21,7749	21,7749
Eesti Pank	0,2437	0,2437
Bank of Greece	1,8474	1,8474
Banco de Espana	9,6690	9,6690
Banque de France	16,3575	16,3575
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	1,7811	1,7811
Banca d'Italia	13,0993	13,0993
Banque centrale du Luxembourg	0,2976	0,2976
De Nederlandsche Bank	4,8306	4,8306
Oesterreichische Nationalbank	2,4175	2,4175
Banco de Portugal	1,9014	1,9014
Suomen Pankki-Finlands Bank	1,4853	1,4853
Banka Slovenije	0,4041	0,4041
Latvijas Banka	0,3169	0,3169
Central Bank of Malta/ Bank Centrali ta' Malta	0,1053	0,1053
Central Bank of Cyprus	0,1802	0,1802
Narodna banka Slovenska	0,9403	0,9403
Lietuvos bankas	0,4826	0,4826
Hrvatska Narodna Banka	0,6329	0,6329
	81,7681	81,7681
Σύνολο ΕθνΚΤ ζώνης του ευρώ		
Ceska narodni banka	1,9623	1,9623
Danmarks Nationalbank	1,7797	1,7797
Magyar Nemzeti Bank	1,5819	1,5819
Narodowy Bank Polski	6,0968	6,0968
Sveriges Riksbank	2,9441	2,9441
Bulgarian National Bank	0,9783	0,9783
Banca Nationala a Romaniei	2,8888	2,8888
	18,2319	18,2319
Σύνολο ΕθνΚΤ εκτός ζώνης του ευρώ		
Σύνολο ΕθνΚΤ ΕΣΚΤ	100,00	100,00
<u>Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου</u>		
Κλείδα Ευρωσυστήματος	0,2204	0,2204
Κλείδα Κατανομής Τραπεζογραμμάτων	0,2025	0,2025

Η κεφαλαιουχική κλείδα αποτελεί το μέτρο του σχετικού εθνικού μεγέθους κάθε χώρας μέλους του ΕΣΚΤ και ισούται με το άθροισμα του 50% του μεριδίου του κράτους μέλους στο ακαθάριστο εγχώριο προϊόν της ΕΕ και του 50% του μεριδίου του κράτους μέλους στον πληθυσμό της ΕΕ (άρθρο 29 παρ.1 του Καταστατικού του ΕΣΚΤ). Τα μερίδια των κρατών μελών στο κεφάλαιο της ΕΚΤ παρουσιάζονται πιο πάνω.

Η κλείδα του Ευρωσυστήματος αποτελεί την κεφαλαιουχική κλείδα προσαρμοσμένη για τις ΕθνΚΤ του Ευρωσυστήματος μόνο και χρησιμοποιείται ως βάση για την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος, των τραπεζογραμμάτων σε κυκλοφορία και των κερδοζημιών της ΕΚΤ, καθώς επίσης και για τον πιθανό καταμερισμό προβλέψεων και ζημιών που μπορεί να προκύψουν από τις πράξεις νομισματικής πολιτικής.

Η κλείδα κατανομής τραπεζογραμμάτων ισούται με την κλείδα του Ευρωσυστήματος προσαρμοσμένη στο 92% που αναλογεί στις ΕθνΚΤ του Ευρωσυστήματος.

Το εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ στις 31 Δεκεμβρίου 2025 ανέρχεται στα €10.825,0 εκατ., όπως και το 2024. Το μερίδιο της ΚΤΚ στο κεφάλαιο της ΕΚΤ ανέρχεται σε 0,1802% από την 1η Ιανουαρίου 2024, με την καθιερωμένη αναθεώρηση των της κεφαλαιουχικής κλείδας ανά πενταετία. Επίσης, η κλείδα συμμετοχής της ΚΤΚ στο Ευρωσύστημα ανέρχεται σε 0,2204% και η κλείδα κατανομής τραπεζογραμμάτων σε 0,2025%.

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Σύμφωνα με απόφαση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης την 8η Ιουλίου 2025, η Βουλγαρία υιοθέτησε το ενιαίο νόμισμα από την 1η Ιανουαρίου 2026. Η Εθνική Τράπεζα της Βουλγαρίας κατέβαλε το υπόλοιπο του μεριδίου της και μεταβίβασε στην ΕΚΤ συναλλαγματικά διαθέσιμα που αντιστοιχούν στο μερίδιο συμμετοχής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2026. Ως αποτέλεσμα της ένταξης της Εθνικής Τράπεζας της Βουλγαρίας στο Ευρωσύστημα, το μερίδιο της ΚΤΚ στο καταβεβλημένο κεφάλαιο της ΕΚΤ (κλείδα Ευρωσυστήματος) μειώθηκε από 0,2204% σε 0,2178% και η κλείδα κατανομής τραπεζογραμμάτων από 0,2025% σε 0,2005%. Το μερίδιο της ΚΤΚ στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ παρέμεινε στο 0,1802%.

Έκθεση Ανεξάρτητου Ελεγκτή

ΠΡΟΣ ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Έκθεση επί του ελέγχου των Οικονομικών Καταστάσεων

Γνώμη

Έχουμε ελέγξει τις οικονομικές καταστάσεις της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου (η 'ΚΤΚ'), όπως παρουσιάζονται στις σελίδες 1 μέχρι 27 και αποτελούνται από τον ισολογισμό στις 31 Δεκεμβρίου 2025 και το Λογαριασμό Αποτελεσμάτων Χρήσης για το έτος που έληξε την ημερομηνία αυτή, καθώς τις σημειώσεις επί των οικονομικών καταστάσεων που περιλαμβάνουν σημαντικές πληροφορίες λογιστικής πολιτικής.

Κατά τη γνώμη μας, οι συνημμένες οικονομικές καταστάσεις δίνουν αληθινή και δίκαιη εικόνα της χρηματοοικονομικής θέσης της ΚΤΚ στις 31 Δεκεμβρίου 2025 και της χρηματοοικονομικής της επίδοσης για το έτος που έληξε την ημερομηνία αυτή, σύμφωνα με το Άρθρο 57(2) των περί της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου Νόμων, 2002-2024, και με βάση εγκεκριμένες λογιστικές αρχές που εκάστοτε ισχύουν για το Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) όπως αυτές έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα με την Κατευθυντήρια Γραμμή ΕΚΤ/2024/31, όπως τροποποιήθηκε.

Βάση γνώμης

Ο έλεγχός μας έχει διενεργηθεί σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Ελέγχου (ΔΠΕ). Οι ευθύνες μας, με βάση αυτά τα πρότυπα, περιγράφονται περαιτέρω στην παράγραφο 'Ευθύνες του Ελεγκτή για τον Έλεγχο των Οικονομικών Καταστάσεων' της έκθεσής μας. Είμαστε ανεξάρτητοι από την ΚΤΚ σύμφωνα με τον Διεθνή Κώδικα Δεοντολογίας για Επαγγελματίες Λογιστές (συμπεριλαμβανομένων των Διεθνών Προτύπων Ανεξαρτησίας), που εκδίδεται από το Διεθνές Συμβούλιο Προτύπων Δεοντολογίας για Επαγγελματίες Λογιστές (Κώδικας ΣΔΠΔΕΛ) και τις απαιτήσεις δεοντολογίας που σχετίζονται με τον έλεγχο οικονομικών καταστάσεων στην Κύπρο και έχουμε συμμορφωθεί με τις άλλες ευθύνες δεοντολογίας που απορρέουν από τις απαιτήσεις αυτές και τον Κώδικα ΣΔΠΔΕΛ. Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια, που έχουμε αποκτήσει είναι επαρκή και κατάλληλα για να αποτελέσουν βάση για την ελεγκτική μας γνώμη.

Άλλες πληροφορίες

Το Διοικητικό Συμβούλιο είναι υπεύθυνο για τις άλλες πληροφορίες. Οι άλλες πληροφορίες αποτελούνται από τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην ετήσια έκθεση, αλλά δεν περιλαμβάνουν τις οικονομικές καταστάσεις και την έκθεση ελεγκτή επί αυτών. Η ετήσια έκθεση αναμένεται να είναι διαθέσιμη σε εμάς μετά την ημερομηνία της παρούσας Έκθεσης Ανεξάρτητου Ελεγκτή.

Η γνώμη μας επί των οικονομικών καταστάσεων δεν καλύπτει τις άλλες πληροφορίες και δεν εκφέρουμε οποιοδήποτε συμπέρασμα διασφάλισης επί αυτών.

Σχετικά με τον έλεγχο των οικονομικών καταστάσεων, η ευθύνη μας είναι να διαβάσουμε τις άλλες πληροφορίες, έτσι ώστε να αξιολογήσουμε, κατά πόσο αυτές δεν συνάδουν ουσιωδώς με τις οικονομικές καταστάσεις ή με τη γνώση που έχουμε αποκτήσει κατά τη διάρκεια του ελέγχου, ή διαφαίνεται να είναι ουσιωδώς εσφαλμένες. Εάν, με βάση τις διαδικασίες που έχουμε πραγματοποιήσει, συμπεράνουμε ότι υπάρχει ουσιώδες σφάλμα σε αυτές τις άλλες πληροφορίες, είμαστε υποχρεωμένοι να αναφέρουμε το γεγονός αυτό. Δεν έχουμε τίποτα να αναφέρουμε τίποτα επί αυτού.

Εάν, μετά την ανάγνωση της ετήσιας έκθεσης καταλήξουμε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει ουσιώδες σφάλμα σε αυτές τις πρόσθετες πληροφορίες, είμαστε υποχρεωμένοι να αναφέρουμε το γεγονός αυτό στην Επιτροπή Ελέγχου και στο Διοικητικό Συμβούλιο. Αυτό συνάδει με τα πρότυπα ελέγχου, σύμφωνα με τα οποία ο ελεγκτής πρέπει να επικοινωνεί εγγράφως με τη Διοίκηση και την Επιτροπή Ελέγχου για όλες τις σημαντικές αδυναμίες και ουσιώδεις ελλείψεις που εντοπίστηκαν κατά τον έλεγχο.

Ευθύνες του Διοικητικού Συμβουλίου για τις οικονομικές καταστάσεις

Το Διοικητικό Συμβούλιο είναι υπεύθυνο για την κατάρτιση των οικονομικών καταστάσεων που δίνουν αληθινή και δίκαιη εικόνα σύμφωνα με το Άρθρο 57(2) των περί της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου Νόμων, 2002-2024, και με βάση εγκεκριμένες λογιστικές αρχές που εκάστοτε ισχύουν για το Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) όπως αυτές έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα με την Κατευθυντήρια Γραμμή ΕΚΤ/2024/31, όπως αυτή έχει τροποποιηθεί, και για εκείνες τις δικλίδες εσωτερικού ελέγχου που το Διοικητικό Συμβούλιο καθορίζει ως απαραίτητες ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάρτιση οικονομικών καταστάσεων απαλλαγμένων από ουσιώδες σφάλμα, οφειλόμενου είτε σε απάτη είτε σε λάθος.

Κατά την κατάρτιση των οικονομικών καταστάσεων, το Διοικητικό Συμβούλιο είναι υπεύθυνο να αξιολογήσει την καταλληλότητα της βάσης ετοιμασίας των οικονομικών καταστάσεων και την υιοθέτηση της λογιστικής αρχής της συνεχιζόμενης δραστηριότητας με βάση εγκεκριμένες λογιστικές αρχές που εκάστοτε ισχύουν για το Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) όπως αυτές έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα με την Κατευθυντήρια Γραμμή ΕΚΤ/2024/31, όπως αυτή έχει τροποποιηθεί και με βάση των περί της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου Νόμων, 2002-2024.

Το Διοικητικό Συμβούλιο είναι υπεύθυνο για την επίβλεψη της διαδικασίας χρηματοοικονομικής αναφοράς της ΚΤΚ.

Ευθύνες του Ελεγκτή για τον Έλεγχο των οικονομικών καταστάσεων

Οι στόχοι μας, είναι να αποκτήσουμε λελογισμένη διασφάλιση για το κατά πόσον οι οικονομικές καταστάσεις στο σύνολο τους είναι απαλλαγμένες από ουσιώδες σφάλμα, οφειλόμενου είτε σε απάτη είτε σε λάθος και η έκδοση έκθεσης ελεγκτή, η οποία να περιλαμβάνει τη γνώμη μας. Λελογισμένη διασφάλιση συνιστά υψηλού βαθμού διασφάλιση, αλλά όχι εγγύηση, ότι ο έλεγχος όπως αυτός πραγματοποιήθηκε με βάση τα ΔΠΕ πάντοτε θα εντοπίζει ένα ουσιώδες σφάλμα, όταν αυτό υπάρχει. Σφάλματα δύναται να προκύψουν, είτε από απάτη, είτε από λάθος και θεωρούνται ουσιώδη εάν, μεμονωμένα ή αθροιστικά, θα μπορούσε εύλογα να αναμενόταν, ότι θα επηρέασουν τις οικονομικές αποφάσεις των χρηστών, που λήφθηκαν με βάση αυτές τις οικονομικές καταστάσεις.

Ως μέρος ενός ελέγχου σύμφωνα με τα ΔΠΕ, ασκούμε επαγγελματική κρίση και διατηρούμε επαγγελματικό σκεπτικισμό καθ' όλη τη διάρκεια του ελέγχου. Επίσης:

- Αναγνωρίζουμε και αξιολογούμε τους κινδύνους για ουσιώδη σφάλματα στις οικονομικές καταστάσεις που οφείλονται είτε σε απάτη είτε σε λάθος, σχεδιάζουμε και εφαρμόζουμε ελεγκτικές διαδικασίες οι οποίες ανταποκρίνονται στους κινδύνους αυτούς και λαμβάνουμε ελεγκτικά τεκμήρια τα οποία είναι επαρκή και κατάλληλα για να αποτελέσουν τη βάση της γνώμης μας. Ο κίνδυνος μη εντοπισμού ενός ουσιώδους σφάλματος που οφείλεται σε απάτη είναι μεγαλύτερος από αυτόν που οφείλεται σε λάθος, λόγω του ότι η απάτη μπορεί να περιλαμβάνει συμπαιγνία, πλαστογραφία, εσκεμμένες παραλείψεις, ψευδείς δηλώσεις ή την παράκαμψη των δικλίδων εσωτερικού ελέγχου.
- Κατανοούμε τις δικλίδες εσωτερικού ελέγχου που είναι σχετικές με τον έλεγχο, προκειμένου να σχεδιάσουμε ελεγκτικές διαδικασίες που είναι κατάλληλες υπό τις περιστάσεις, αλλά όχι με σκοπό την έκφραση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των δικλίδων εσωτερικού ελέγχου της ΚΤΚ.
- Αξιολογούμε την καταλληλότητα των λογιστικών πολιτικών που χρησιμοποιήθηκαν και του λελογισμένου των λογιστικών εκτιμήσεων και των σχετικών γνωστοποιήσεων που έγιναν από το Διοικητικό Συμβούλιο.
- Συμπεραίνουμε για την καταλληλότητα της χρήσης από το Διοικητικό Συμβούλιο της λογιστικής αρχής της συνεχιζόμενης δραστηριότητας και, με βάση τα ελεγκτικά τεκμήρια που αποκτήθηκαν, για το εάν υπάρχει ουσιώδης αβεβαιότητα σχετικά με γεγονότα ή συνθήκες που μπορεί να υποδηλώνουν ουσιώδη αβεβαιότητα ως προς την ικανότητα της ΚΤΚ να συνεχίσει τη δραστηριότητά της. Εάν συμπεράνουμε, ότι υφίσταται ουσιώδης αβεβαιότητα, είμαστε υποχρεωμένοι στην έκθεση ελεγκτή να επισύρουμε την προσοχή στις σχετικές γνωστοποιήσεις των οικονομικών καταστάσεων, ή εάν αυτές οι γνωστοποιήσεις είναι ανεπαρκείς, να διαφοροποιήσουμε τη γνώμη μας. Τα συμπεράσματά μας βασίζονται σε ελεγκτικά τεκμήρια που αποκτώνται μέχρι την ημερομηνία της έκθεσης ελεγκτή. Ωστόσο, μελλοντικά γεγονότα ή συνθήκες ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα η ΚΤΚ να παύσει να λειτουργεί ως συνεχιζόμενη δραστηριότητα.
- Αξιολογούμε τη συνολική παρουσίαση, δομή και περιεχόμενο των οικονομικών καταστάσεων, συμπεριλαμβανομένων των γνωστοποιήσεων, και κατά πόσο οι οικονομικές καταστάσεις αντικατοπτρίζουν τις συναλλαγές και γεγονότα με τρόπο που να επιτυγχάνεται η αληθινή και δίκαιη εικόνα.

Μεταξύ άλλων θεμάτων, κοινοποιούμε στο Διοικητικό Συμβούλιο θέματα σχετικά με το προβλεπόμενο πεδίο και χρονοδιάγραμμα του ελέγχου και σημαντικά ευρήματα από τον έλεγχο, συμπεριλαμβανομένων τυχόν σημαντικών ελλείψεων στις δικλίδες εσωτερικού ελέγχου, που εντοπίσαμε κατά τη διάρκεια του ελέγχου μας.

Άλλο θέμα

Αυτή η έκθεση, περιλαμβανομένης και της γνώμης, ετοιμάστηκε για το Διοικητικό Συμβούλιο της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου ως σώμα και μόνο σύμφωνα με το Άρθρο 69 του περί Ελεγκτών Νόμου του 2017 και για κανένα άλλο σκοπό. Δίνοντας αυτή τη γνώμη δεν αποδεχόμαστε και δεν αναλαμβάνουμε ευθύνη για οποιοδήποτε άλλο σκοπό ή προς οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο στη γνώση του οποίου αυτή η έκθεση δυνατόν να περιέλθει.

Μωυσής Αριστείδου

Εγκεκριμένος Λογιστής και Εγγεγραμμένος Ελεγκτής
εκ μέρους και για λογαριασμό της

Baker Tilly Klitou and Partners Ltd

Γωνία Κ. Χατζοπούλου & Λεωφόρος Γρίβα Διγενή 30,
Λευκωσία 1066, Κύπρος

Λευκωσία, 31 Μαρτίου 2026